

Ситуація, знайома
здавна і — вічно но-
ва: «Я прийшов — те-
бе нема...» Я прийшов
у Ново-Огарьово, ти —
ні...

Одне з двох: або чийсь годинник обманює свого господаря, нехай і некароком (а може, й ні), або — існують же різні часові пояси, і це зовсім не умовність і не чиясь забаганка...

З цього приводу читайте у сьогоднішньому номері Звернення Президії Верховної Ради України до народу.

A black and white photograph showing two men in suits. The man on the left is looking down at his hands, which are clasped together. The man on the right is looking down at the first man's hands. The background is dark and indistinct.

27 листопада о 10.30

[illegible]

10 солоний піт солодкої волі

«Як громадянин України, я, звичайно, за те, аби було багато фермерів. Але як фермер — ні. Тому що з колгоспами, що от-от розваляться, мені конкурувати легше, ніж із справжніми господарями».

У НАСТУПНОМУ НОМЕРІ

1 грудня ми маємо
зробити вибір: у якій
країні жити? З Росії
чується, моваля, одна
Україна не виживе.
З іншими точками
зору читач може
ознайомитися
у завітрянському
«Голосі України».
Бо під час
референдуму «Так»
теж треба сказати
свідомо.



О ЛІМПІЙЦІ України, серед яких такі відомі імена,

ня Ванерія Борзова, борис Шахлін, Поліна Астахова, Іван Дерюгин, виступили із зверненням до спортсменів, фізкультурників республіки, в якому закликали проголосувати на Всеукраїнському референдумі 1 грудня за незалежну Україну. Це дасть республіці можливість, говоритись у зверненні, незалежно від будь-яких центральних структур здійснювати власну політику в усіх сферах суспільного життя, в тому числі і в галузі фізичної культури та спорту.

ПЕРЕБУВАННЯ ДИПЛОМАТИЧНОЇ ДЕЛЕГАЦІЇ

ПРАГА, 27 листопада. [ТАРС]. У Чехословаччині із запрошенням на МЗС ЧСФР з робочим тренінгом відомості перебував дипломатичне делегата України. Під очолює проїжджі заступників міністрів закордонних справ України Микола Макаравич. У складі делегати — члени комісії у закордонних справах українського парламенту Роман Лубківський.

У ході переговорів, які у авторстві пройшли в чехословаччині, вони зовнішньополітичну відомості, відбувся великим думками широкого кола питань розвитку відносин між Україною ЧСФР. Українська сторона необхідність в діяльності нової влади достаток, згадані у всіх напрямках, що відповідають в процесі побудови демократичної суверенної української держави, який неабияк вплив.

ЩЕ ОДИН ВАРІАНТ

Борис Ельцин кезавдоволяний прохотом нового Союзного договору, запропонованого а понеділок президентом СРСР. Проча повідомив депутата Верховної Ради Росії перший заступник глави російського уряду Бурбуліс. Зокрема, аважа Ельцин токт містит ред лопомань, які не відповідають лопаредін до моленостеман про посилення бюрократії та центральної влади. За словами Бурбуліс, ще цього тижня президент РРФСР подаст на розгляд російського парламенту власний варіант Союзного договору.

У ВАЖКІЙ АТМОСФЕРІ

«Якщо на буда створано нової конфедеративної держави, то я піддам у відставку», — сказав на зустрічі з депутатами Іспанського парламенту Михайло Горбачов. Він повідомив, що його ймовірність втрати Радянським Союзом державної форми є дуже великою, бо формування нового політичного союзу відбувається у важкій атмосфері.

МУТАЛІБОВ — ЗА ПЕРЕГОВОРИ

Взявши під контроль Азербайджанську територію Нагірного Карабаху та ліквідувавши там автономію вирішено односторонньо на невизначений час азербайджанської Ворожого Рад. Водночас президент Муталібов, вступивши поряд народними дпутатами, закликів вирішувати конфлікт з Вірмією на з позицій сили, а шляхом переговорів. Втім кожен айдінуа пропозицію припинити всі зв'язки з сусідньою республікою та авести в Азербайджані невизначений стан. Погодає Муталібов і на зустріч з вірменським президентом Тер-Петросовим, яка мала розпочатися вночі у Москві.

ДІЯЛЬНІСТЬ компартії Білорусі, як би вона не

називалася в манюутинсь-
му, не може бути від-
новлена без ухвалення
спеціальної постанови
про це Верховній Раді
республіки. Таку заяву
зробив Генеральний про-
курор Білорусі Ігнатевич
у зв'язку з намірами ін-
цидентного комітету на
відновлення КП Білорусі
провести установчий
з'їзд.

Н А ДУМКУ міністра обо-
рони Латвії Юндзіса, всі
радянські війська повинні

радянські війська повинні залишити латвійську територію до 1993 року. Через нестабільну ситуацію в СРСР, наголо-сня він, на сході можуть з'явитися нові лідери, які матимуть інше став-лення до Латвії.

Згідно з рішенням Тимчасової комісії по проведенню Всеукраїнського референдуму текст листівки, який нижче друнтується, вже схвалений Президентом

ШАНСИ СПІВІТЧИЗНИКИ!

І гряди кожному з нас належить вирішити, в якій Україні ми бажимо жити. Якщо ми підтримаємо Антипролономісну незалежну Україну — ми покличемо себе народом, достойним будувати власну державу.

Сьогодні на підтримку незалежності означає лише одне — підтримати залежність. Але тоді постає питання: залежність від кого? Да та країна, від якої ми палко бажали б бути залежними і, таким чином, працювати на неї! Насильки відома, жодна з країн-сусідів і жодна з країн світу не претендує на те, щоб опосередити Україну залежкою від себе. Це було б безглуздом.

Отже, незалежність, Альтернатива — немає. Тільки незалежна Україна зможе як рівноправний партнер аспікувати у будь-якій міждержавній спільноті з сусідами, в першу чергу з найбільш близькою до нас Росією, Україною розмаїлих і поглиблених зв'язках з Росією, з іншими республіками колишнього СРСР, аспікувати міжнародній спільноті з країнами світу. Економічна доцільність, інтереси всього народу, а не якісь інші критерії мають диктувати нам, з чим і як співпрацювати. Коли ж ми говоримо про інтереси власного народу, то маємо на увазі не лише українців, а росіян, які мають у парламенті України понад сто народних депутатів, і представників всіх інших національностей України.

Громадяни України, незалежно від національності і віросповідання — діти України. Ми, працездатні українці, росіяни, євреї, білоруси, молдавани, болгар, татари, поляки, угорці, греки, представники інших націй — заветні зробили нашу державу квітучою.

Верховна Рада і Кабінет міністрів, обстоюючи незалежність України, прагнуть, щоб народ був господарем у власному домі, щоб ніхто не втручався у внутрішні справи нашої держави, щоб ніхто не втручався на території колишнього СРСР, щоб не допущити будь-якого впливу на Україну організацій на зразок «Пікети» та будь-яких інших, спрямованих проти будь-якої нації.

Ми не винні в тому, що політика Центр розвинула державу, ятувала людей у величезні борги, що колосальні кошти витрачені на озброєння структури Сомо Корпусу, що через це і політичні сили, коїтими стали, коїтими промислом міжнародного розбрату. Але ми зобов'язані зберегти від усіх цього народ України, зробити республіку справжньою доброю матір'ю для всіх її громадян. Декларация прав національностей, прийнята Верховною Радою України одностайно, відкриває широкі можливості для розвитку мов і культур всіх націй України. Не виключає, якщо маємо говорити про громадян України, виключає, щоб він говорив про незалежну Україну, про її автономію права. Всеукраїнський мітинг, який відбувся в Києві, і мітингів у інших містах, які відбулися, дають всі підстави твердити: в Україні і надалі не буде місця для міжнародних конфліктів.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Україна гарантує особливу повагу експонентам від фашизму.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

Верховної Ради України, с в поштових сиринках громадян тих регіонів, де, за соціологічними даними, у певній частині населення є вагання щодо того, як голосувати.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —
Верховна Рада
України

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

123047

Київ, ауп. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ:
РЕДАКЦІЇ ГАЗЕТИ:

Принймайте —

44-92-11

Відповідальний

сепаратор —

44-72-43

Заступник керівника

44-84-43, 224-72-54

(телефакс)

ВІДПІЛИ:

парламентський —

44-84-52

44-85-44

лістка — 44-29-41

винонимі — 44-88-07

агарті — 44-88-18

літературний —

44-91-26

літературний —

44-81-05

озорони здоров'я —

44-88-06

соціальні питання —

44-88-05

екологія — 44-88-39

культури — 44-86-44

спорту — 44-88-08

інформаційний —

44-61-13

44-84-28

Історія України —

44-88-62

військово-літальні

44-88-52

реклами — 44-89-44

бухгалтерії —

44-84-88

Реклама

не рецензуються

і не повертаються.

Індекс 60955

Тираж 158.700

Передплата ціна на рік

19 руб. 80 коп.

Сторінки

5 разів на тиждень.

Сьогодні на 16 сторінок.

НЕ ВТРАТИТИ ШАНС

Одне з перших запитань, які задавали селяни Косовщини на Сумщині Леоніду Кравчуку, спускаючись з висхідного до останнього виступу Михайла Горбачова по телебаченню після невдалої спроби паравидання до доктору. Відповідаючи на це запитання, Леонід Кравчук чітко і однозначно заявив, що Горбачов не має права говорити від імені України, оскільки цього йому ніхто не доручав. Від імені народу може виступати лише Верховна Рада. Виходячи з цього, Михайло Горбачов

втручався не в свої справи. А наш шлях, як не раз наголошував під час зустрічі Голова Верховної Ради, чинився до історії незалежності. Тому найважливіше на Всеукраїнському референдумі сказати «Так» суверенній Україні. Бо Президент обирається у будь-якому випадку. А от шанс стати незалежною державою може й не повторитися.

На цьому можна було б поставити крапку лише в одне «але». Маю на увазі виступ на телебаченні цього

дня народних депутатів України Івана Зяйця та Володимира Філенко. У тієї чи іншої мови йде про умови щодо передового наміру кандидата у Президенти. При всій своїй гнучкості на наших парламентаріїв не може обійняти

Вибори Президента

ВИЙШО

Кандидат у Президенти Левко Лук'яненко завершив сяю передвиборну

Водночас В'ячеслав Мак

ки. Перелік анкетіваних з при-
міщенням речей можна продов-
жити. Все це інакше, як від-
вертим розбєм, не називаєш.
Хоча авторграфи на опечата-
них дверях від імені радвись-
кої влади поставили людині
на призначення Свобода (заступ-
ник голови міськнаиконкому).

От про що на написав Л. Ка-
палюший. Та, можливо, не за-
хотів написати? А. ЧНРВА.

ини для використання...
взагалі, зрозуміло де.
Авторами його стали тру-
дарі малого підприємства
при місцевому заводі
облицювальних матеріа-
лів. Геніальний поет, мо-
жливо, відкриє галерею
портретів відомих пи-
сьменників, політиків,
вчених.

**Інформагентство
«Евро-ІКС».**



Кандидат у Президенти Левоко Лук'яненко заарештував сяю переддворнику економічний договір із Росією, як намагаючись нікити яро на молоді самостійність «Інтервенція» цього р не спромогли будь у час залерити своєму авторит

А ЧИСЛОМ

Як і скрізь у прикордонних районах, у нас, на Глухівщині, діє митний контроль. 31 серпня контролерк перешкодили вивезенню товарів на суму 1 мільйон карбованців.

Але не про ефективність цієї служби хочеться сказати, а про компетентність її кадрів. Так

Під час дозвільного перебування на Закарпатті кандидат у Президенти України В'ячеслав Чорноволів висловився проти ідеї про надання області особливого статусу самоврядуваної території. Говорячи про пер-

— Я свідомо пішов на політичну акцію і дуже швидко, що цього не зробили інші претенденти, — була

Світлана ГЛУХІВ
прощається. Глухівська містичка цілком сподобалася за покладеними на неї завданнями. Але у МВС республіки розпорядилися набрати до штату аж 60 працівників. У зв'язку з цим виникли як мінімум два запитання: хто автор такого турботливого наказу і чи справді ми переживаємо фінансову кризу при такій щедрості?

Сергій
АНИЩЕНКО.
Глухів
Сумської області.

НЕ ГОЙ ПАСАЖ

у продажу об'єднані в
платку із зображенням
великого Кобзаря. Цей
«шедевр» будівельної
безглуздості призначений для використання...
звзагалі, зрозуміло де.
Авторами його стали тру-
диці малого підприємства
в при місцевому заводі
об'єднаних матеріалів.
Геніальний потіт, асо-
ціовані акрири галузю
портрети відомих
письменників, політиків,
вчених.

Інформативність
«Евро-ІКС».

УДЛИВІСТЬ

Нас не можуть не приваблювати й особисті якості Л. М. Кравчука. Насамперед це — освічена, інтелігентна, спокійна, врівноважена людина, що має важливе значення для політики, який, на наше глибоке переконання, не повинен за будь-яких обставин піддаватися емоціям на шкоду розсудливості. Ми переконані, що саме завдяки розсудливості, спокійній політиці, яку здійснює Л. М. Кравчук, у нас в Україні, на відміну від деяких інших республік колишнього Союзу, не виникло будь-яких конфліктів на національному або будь-якому іншому ґрунті.

Отже, ми — за Леоніда Макаровича Кравчука. Сподіваємось, що й виборці 1 грудня віддадуть свої голоси за цього кандидата у Президенти України.

...наук, професор (Київ), Анатолій Ватюк, професор (Одеса), Володимир Котик, професор (Київ), Марк Оразі, доктор (Одеса), Здислав Павлович, доктор юрид. наук, доктор юрид. наук, професор (Харків), доктор юрид. наук (Київ), Віктор Цветков, професор (Київ).

МАЙДАН

«Інтерв'ювання» цього разу не спромоглися будь-якому опоненту. Зі словами підтримки Л. Лук'яненка у його боротьбі за президентське крісло виступили на площі представники духовенства, інтелігенції, громадські політичні організації, люди різних національностей: українці, росіяни, євреї, греки.

Юрій ДОЦЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».

РОСТОВУЄ...

— Я свідомо пішов на цю політичну акцію і дуже шкодую, що цього не зробили інші претенденти, — була відповідь. — Ажде праці виступу студії «1 грудня», котрі, безумовно, є членами команди Кравчука, задалегідь приготували мені запитання, які мали спрямувати розмову на якісь другорядні проблеми, особистості тощо. Мою пропозицію щодо заміни ведучих програми було відхилено.

Під час зустрічей В. Чорковів висловив також побоювання щодо можливої фальсифікації підсумків голосування і закликав демократичні сили краю встановити жорсткий контроль за ходом виборів.

Микола ГОРВАТ,
власний кореспондент
«Голосу України».

Але не це вразило найбільше. Здивувало й обурювало побачене в дирекції об'єднання. Відирті сейфи, зламані замки, відсутність потрібної й важливої документації. З набиену директора зняли контракти із зарубіжними партнерами, які становлять комерційну таємницю, акціонерні гроші, з відділу кадрів — трудові книжки. Перелін вивезених з приміщення речей можна продовжити. Все це інше, як відверт розбій, не називаєш. Хоча автографи на печатках двох від імені радянської влади поставила людина на прізвище Свобода (заступник голови міськвиконкому).

От про що не написав Л. Капелюшний. Та, можливо, не захотів написати? **А. ЧИРВА.**

Життя Рад

ГКЧП ОБРАВ НАРОД!

Чергова сесія Одеської обласної Ради почалася з розгляду заяви депутата М. Кривенка, про складання ним своїх повноважень. Чому ж він відмовився представляти інтереси ряду сіл Біляївського району у Раді?

«Остання спроба відновити дію Конституції і законів СРСР, яку зробила група державних діячів і Рада Міністрів СРСР, провалилася і набула назви антиконституційної змови», — пояснює свою позицію в заяві телер уже колишній депутат. Сесія заяву задовольнила. Від себе додає: мені випало нещодавно побувати в селах Біляївського району, розмовляти з людьми. І, незважаючи на розмаїття думок, все ж можу стверджувати: більшість селян — за незалежність української держави. І жаль, що привола провалу путчу в Москві, на відміну від свого депутата, не висловлюють. Уважніше обирати треба.

ГЕОРГІЙ ВОРОТНИК,
Одеська область.

Реалії

НЕ ВМІННЯМ, А ЧИСЛОМ

Ян і скрізь у пригородних районах, у нас, на Глухівщині, діє митний контроль. З 1 серпня контролери лешко-длин вивезенню товарів на суму і мільйон карбованців.

Але не про ефективність цієї служби хочеться сказати, а про комплектацію її надрами. Так давно ведеється: нолі ладинається янась нова справа, обов'язково знаходяться надміру заподіли чиновники, ладні довести хорошу ідею до абсурду.

Ось і тут. П'ятнадцять працівників Глухівської митниці цілком справляються з покладеними на них завданнями. Але у МВС республіки розпорядилися набрати до штату аж 60 працівників. У зв'язку з цим виникло як мінімум два запитання: хто автор такого турботливого наказу і чи справді ми лезежимо в кошеня фінансову кризу при отаній щедрості?

Сергій АНИЩЕНКО,
Глухів
Сумської області.

Коротко

ЗАВЖДИ З НАМИ!

У Тернополі з'явився у продажу облицювальна плита із зображенням великого Кобзаря. Цей «шедевр» будівельної безглуздості призначений для використання... взагалі, зрозуміло де. Авторами його стали трударі малого підприємства при місцевому заводі облицювальних матеріалів. Геніальний поет, можливо, відкрив галерею портретів відомих письменників, політиків, вчених.

Інформагентство «Евро-ІКС».

Подробиці

ТУТ НА ЛАПУ НЕ ДАЮТЬ

Універсальна біржа «Хортиця» зіграла першу скрипку у створенні картелю «Дніпро». На запитання нашого кореспондента відповідає начальник відділу реклами та інформації біржі Іван МАРТИНІВ.

— Картель «Дніпро» — то сукупність Дніпровської товарно-фондової біржі (Дніпропетровськ), Криворізької товарно-сировинної біржі, херсонської біржі «Кристал» і нашої «Хортиці». — взаємодія воляє прити задоволення попиту, припиняє випродаження ринку в регіоні.

— З цією метою ви й провели перший бізнес-круз по Дніпру на теплоході «Генерал Лавриненков»?

— Бізнес-круз мав дві мети. Картель спробував торгувати повною масою товарів — майже на мільярд карбованців. Що цікавило брокерів? Метал, техніка для села, автотранспорт, будматеріали, бензин, побутова техніка, парфуми тощо. Лише наша біржа уклала на теплоході близько 30 угод на суму мільйонів карбованців. Друга мета — підвищення кваліфікації брокерів (психологія роботи з клієнтами, комп'ютерна грамотність, ведення ділової документації) авчання спеціалістів Києва та інших міст.

— Чого-чого, а бірж у нас вистачає. В чому особливість «Хортиці»?

— Ми не намагаємось будь-що набити кишені грішми. Головне — розвинути ринкові структури, які на ділі замінять систему Держпостачу і дадуть людям сповна отримувати за свою працю. Відрахування від здійснених угод у нас складає лише 0,32 відсотка. Ми приймаємо товар після обов'язкової експертної оцінки. Забезпечуємо покупців транспортом. У нас брокерське місце коштує 100 тисяч карбованців, і ми утримуємо цей рівень. Система у нас дуже жорстка: всі торги відбуваються тільки у визначені дні, при повній тиші в залі й за короткий проміжок часу. Це виключає можливість підкупу чи будь-яких махінацій. У цьому, до речі, величезна перевага над Держпостачем: клієнтові не треба везти «подарунком» чи «давати на лапу».

— Вам заважають?

— Краще сказати: не допомагають.

— Але перший бізнес-круз був успішним, тож бажано успіху й надалі — і «Хортиці», і картелю.

— Сподіваємось на співпрацю з «Голосом України».

Олександр МИХАЙЛЮТА,
Запоріжжя.

Навколомістецькі новини



З ЖИТТЯ БІДОЛИЦІХ

Копи Сашко Балабан ще був юристом а одік кїаській контролі, він розповідає мені, як мріє поставити одну сцену з «Гамлета»: принц Гамлет убиває Попових не шлагою, а какцялярським ножиком, що закладово потрапило під руку. У цьому був виразний протест людини з вулиці [хоч і юрист] проти врансторжківських містечкових нравівності. Микку якийсь час, Балабан обличив юриспруденцію й став театральним режисером. Погодьтеся, це цікаво: людина не любила театр за його «краснеу неправду», а потім пішла туди працювати. Отож, я лопшіше подивитися дебют Балабана на сцені столичкої російської драми. Це — «Викрадення Джинні Дорсета» за О'Генрі, екстава для дітей. Мушу з приємністю відзначити, що Балабан лишився вірний ідеалам вулиці — вистава дохідлива, проста, навіть грубувата, але не зла, а головне — подобається дітям.

Христофор ГРУША.
На фото: Олександр Бондаренко у виставі «Викрадення Джинні Дорсета».

ЗАСПІВАЛИ ЧУМАЧЕ

Для душі

До лерону з гуркотом приставали поїзди метро, щоб, ковтувшись новою «порцією» пасажирів, помчати далі... І тут же, лід землею, розливалася пісня, піднімаючи склепіння сучасних катакомб. До гурту, що оточив двох співаків, приєднувалися нові й нові люди, які забували про клопоти і починали хто підспівувати, хто — підтанцювати, хто — присвистувати...

«А ми де не їдемо, там і співаємо», — розповідав потім один із співаків Юрій Симак. «На концерт української пісні прийдуть уже ті, хто її знає та любить. А там люди чують...». Так, люди чують, причому не галасливий «спів» після посиденьок із міцними напоями, нолі «душа співає» в одного, а спати хочеться всім, а професійний, нолі здатися, ніби звучить орган. Що то є — чоловічі голоси!

Керує чоловічим гуртом «Чумани» Василь Трилів, раніше він співав у хорі Леопольда Яценко «Гомін». Саме тоді йому і нілком колега спало на думку розшукувати і відновлювати чумацькі ліси. Згодом до чумацьких додалися і маловідомі козацькі, і «Чумани» стали окремим колективом.

Деякий час в мах, майже пірро, проводили «на ву» де вєдється домо, дом ансамбль з палацу «Жовтневий «півставки», слово трохи пішло на лад, нині гурт збільшився, він, правда, як за Василь, ще жодного довелось вніхати, поному силді: діяльний, кожен дотож і зустрічають може.

І гроші заробляють на концертах, земних лареходах.

1. Погляд з

СПІВРОБІТНИЧАТИ!

Кажуть, всі дороги до Рима ведуть... Головна ж дорога наша пролягла в Італії до області Марке, що в центрі країни, на адриатичній Рів'єрі.

Ні своєю територією, ні кількістю населення Марке не перевищує нашу столичну, Київську область. А ось у економічному, соціально-культурному розвитку порівнювати їх важко. Нині це одна з найрозвиненіших областей Італії. Буквально в усіх сферах. У сільськогосподарській, зокрема, тут переробництво. І це навіть за тієї умови, що землі тутешні ми б назвали «неугіддями»: гористі, нерівні, еродовані. Як у нашому Криму... Значно скоротилася до того ж зайнятість людей, що пораялися біля неї від 60 до 11 процентів. Як сказали у провінційному товаристві друзів з нашою країною, що в Асколі Пічено, Марке — то ціла Італія в одній області. Крім добре розвинутого аграрного сектору, тут за останні роки з'явилися нові галузі промисловості, які заявили про себе на всю країну. Міцно стала на ноги, зокрема, електроніка. Добротне взуття й одяг, що їх виготовляють підприємства регіону, надійно вийшли на міжнародний ринок. Не можна не захоплюватися набутками тутешньої культури, тим, як налагоджено відпочинок людей, індустрію туризму.

Побачити все на власні очі делегацію Українського товариства друзів і культурного зв'язку із зарубіжними країнами, а також Київської області запросив до себе уряд області Марке й місцеве товариство друзів з нашою країною. Зрозуміло, не лише для цього. Якщо давно вже співробітничать окремі наші міста (Київ — Флоренція, Одеса — Генуя і т. д.), то чому б не зробити це на рівні областей: Київської — з України й Марке — з Італії?

Певні контакти у цьому вже є, доводив наш друг, секретар товариства друзів з нашою країною Граціано Челано.



Мав він на увазі взаємний обмін в харів із Київщини, кої області Марке ному році.

Хочемо біл, ціальному тому првас, щоб запропо, рівництву області, ріднення її з нашою областю, — вали на усіх без, стрічах керівних, голова президії У, товариства дружби, ного зв'язку із з, країнами Василя, Осаач та голова, обличковому Васи, лович Сінько.

Зустрічей у нас, ки, що про всі й, вісті. Делегацію, уряд (джунта) об, ке, керівництво п, колі Пічено, ціло, ніціалітетів і к, тох промислових, господарських, е, економічних об'є, ститутів, товари, стій...

Напрочуд прив, душі й сердечн, з області Марке, нам усе з відкр, ділилися своїми, усьому, чого дос, ки працьовитості, ливості й порядно, ло, приміром, в, му об'єднанні ро, ласті Марке, що н, тому, що увесь р, по-справжньому, диву результатів, цтві всіх видів, подарської проду, га, передусім, спеціалістів цього, Чітко працюють, програмою (джун, ючись не лише, збільшення всь, трібно нині люди, роблена тут про, найвищої якості, ється за нею як, ший контроль, створених служб, ків тому спеціал, мічного об'єднан, в Москві, в агро

Подорожі

НА ЛАПУ ДАЮТЬ

Бірка «Хор-... рату ершу... телью «Діп... нашого... дповідав... ресалими т... і Іван МА...

Цирко» — то... пропоскої то... Бірки (Діп... Криворозкої... Бірки, «Юніста...», «за... ва... пр... рия... шину, пр... дження рин...

го во як і про... кржує по... доді «Гене...

Із мав діл... проваду товари... біляра карбо... білка для се... будмате... тоутона те... парфуми то... бірка уклада... 30 угод...

«Ю...», «Ді... бірки брок... ности з клі... білого доку... спе... тінших

Олександр МНХАЙЛЮТА, Зайоріжкя.

КОЛОМАЙСТЕЦЬКІ НОВИНИ



ТІТЯ ВІДОЛИЦЬ

мбан що був юристом в одній київській кон... мей, як мріє поставити одню сцену з «Гам... тель убиває Поповича не шпигова, а кавалерськ... що випадково потрапив під руку. У цьому... мет підписи з аудіо (копії юрста) проти... нституцій прасовської. Минула якийсь час, і... персонування і став театральним рахунко... що цікаво подивитися на побити театр за його... а, потім підписи туди прасовської. Отож, а по... доботі Валабана на сцені столичної російськ... «Викрадення Діагоналі Дорста» за Ф'югані, мушу з приємністю відзначити, що Балабан... мавши аудіо! — вистава доцільна, проста, на... не зліз, а головне — подобався дітам.

Христофор ГРУША, Олександр Вондаренко у виставі «Викрадення

ЗАСИЛАНІ ЧУМАЧЕНЬКИ... У МЕТРО

Для душі

До парову з гуртотом прис... тавили поїзди... котинуши нову «прорізо» ла... скіпріа, дотримали... І тут же, під землем, розпалювали... сина, піднімалися солдати су... часина каткомб. До гурту, що оточив двоє київців, при... мушували: «нові і нові поди, всі забували про кілопоти і по... чинали хто підставляти, хто — підставляли, хто — при... ступували.

«А ми де не їдимо, там і сі... ласомо», — розповідав Юрій Смік... один із співачок Юрія Смік... на концерт фірмської ліній... придути, усе ті, що ті знає та... любить. А так люди чули... так, люди чули, причому на... «Засина» всієї ліній! посид... діями і місцями, мовчимо, коли... «дуже слівце» в одного, в... слівці хочеться всім, а проф... сійним, коли здається, ніби з... вить ерота. Що то є — чоло... віти голоси!

Беруть чоловічому гуртотом... «Чумачки» Василь Тріпін, да... нішкі сілває у хорі Любо... лова Яценка «Гоміна. Саме... біою і кіньом ковалем... спало на йому розквітати і... діналовити чумачські ліси. Згодом до чумачок додави... нах маводом козачки, і «Чу... макни стали еротами, ковалем...



вом. Дякий час були у прий... мав, майже півроку репетиції... провадили «на вулиці», тобто... да в'язства досконалих су... дом ансамбль зарпосили до... являху «Котівнички», дали да... «виставили, словом, миття по... трошу пішло на над. За три ро... ки гурт збільшився до 25 чол... вік, правда, як зауважили пав... Василь, це жодного разу не... довалося вийти на гастрої у... ласному складі — гурт само... дільний, кожен десь працює,... і зустрічаються, хто коли... може.

І гроші заробляють на тили... ни не концертах, а в у... д... лавник парадокс. В. Тріпін

дивується — люди шодорі: ін... коли за дві години сілеу ма... ють «Чумачки» 200 карбованців... Не заробили у такій слові... кошти і намагаються свої об... пеншуватися...

«Не концерти гурту в салі... чі Каліні Кіньської області од... не бачили ніколи не відступили... ді: «Ой, молодці хлопці, ой, молодці». А коли «Чумачки»... провадили до автобусу, люди... зупинили, ті, щоб подивити... Приїхавши до Києва, сілвали в... метро... і треба було вачити, як... сілвали обичайні люди.

Катерина ВОРОНЕНКО, Київ.

Сенсація

ЩО СКАЗАЛА ВАНГА

Відомо, в усьому світі Вангу аларми... український журналіст... «спасник київської... «Вангине Д. Гордон Віл... зокрема, обранню за... литей і про те, що ста... на на Україні Президен... том. Ванга неможе да... до політичних справ, оди... ніш всім ж назвала. Але... іма було вимовлено у... змущувальній формі, без... «дорослого закін... чення. Ванг замишляється... гадати, хто це — Леонід... Лавко чи Лавопів.

Власні Інформації «ГЗ».

Пригода

ВЕСЕЛІ ГУСИ

У Шаболіській згряг... тували, несподівано атакували районським... ського «Москвіна». Во... дий М. Мороз намагався... баз бою і кроці рати... рувалися, але відстиг... авансєс фатальний для... автомобіля. На спиз... кий вулиці «Кривороз... за насло і удерно на... стоп. З горлоаних бива... хлюпнула вивани, сла... лавнула пожежа, до... лось навіть акулити до... лажники. І гуси спокій... нісінько лідили доорку.

Володимир ЧЕРПІШКА, Чернівецька область.

ПОГОДА

18—29 листопада не... Українї тили, мряни, у... літності області, по... на окладі, вітер змін... нах напрямів, 2—7 ма... трів на соняку. Темпе... ратура вдень 6—8 градус... сі тепла, вночі від 2... градусів морозу до 3... градусів тепла, на кри... мському півдні вдень 5... 11, вночі 1—6 градусів... тепла.

По Київській області... сьогодні вдень туман, мряка, слабкий вітер... вітер змінних напрямів, 2—7 метрів на соняку. Температура 6—5 градусів тепла.

Петро ВОЙЦЕХІВСЬКИЙ, спеціальний кореспондент Української преси.

ПІДЛУЖНОГО.

Фото Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

Погляд з Аріатики...

СПІВРОБІТНИЧИТИ! ТІЛЬКИ СЕРІОЗНО

Наші мажоріанки

Мав кін на увазі, зокрема, взаємний обмін військами... харів із Київщиною і тай... ської області Марке в ниніш... ному році.

Хочемо більшого: спе... ціально тому прибули до... в'язи, щоб запропонувати... лівничу області Марке... ридження ті з нашою Київсь... кою областю, — підкресли... али на усіх бачинку зу... стріч керівних делегацій... голова президії Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... київським Василь Палого... Осян та голова Київського... обласного Василь Дани... лова Силько.

Зустріч у нас було стіль... ки, що про всі не перепов... ніли. Делегати приїмали... уряд (директор області Мар... ке, керівничу провінції Асо... кій Півноч, цілого ряду м... ніципалитетів і комун, багач... тох промислових і сільсько... господарських підприємств, економічних об'єднань та ін... ститутів, товариств і асоціа... цій.

Напружу прийняти, дороб... дити і сервечні господарі... області Марке показува... нам усє з відкритою душею... ділилися своїми набутками в... усьому, що досягли завдя... ки правдивості, чесності, лю... блявості й порядності. Так бу... ло, принаймні, в економічно... му об'єднанні розвитку ку... лтурі Марке, що в Аніноді. В... тому, що увесь регіон дося... го справжньому гідних по... думу результатів у виробни... цтві всіх видів сільськогос... подарської продукції, заслу... га, передусім, досвідчених... спеціалістів цього об'єднан... ня, з Чіткою працотворчі, вони з... програмом (директи), допома... гували не лише київським... збільшенням власних вироб... трібно кини людей. Уся ви... роблена тут продукція — най... кимості, бо здійсню... сться за нею найкращий... який контроль спеціально... створених служб. Нілька ро... ків тому спеціалісти еконо... мічного об'єднання побували... в Москві, в агропромислов...

Мав кін на увазі, зокрема, взаємний обмін військами... харів із Київщиною і тай... ської області Марке в ниніш... ному році.

Хочемо більшого: спе... ціально тому прибули до... в'язи, щоб запропонувати... лівничу області Марке... ридження ті з нашою Київсь... кою областю, — підкресли... али на усіх бачинку зу... стріч керівних делегацій... голова президії Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... київським Василь Палого... Осян та голова Київського... обласного Василь Дани... лова Силько.

Зустріч у нас було стіль... ки, що про всі не перепов... ніли. Делегати приїмали... уряд (директор області Мар... ке, керівничу провінції Асо... кій Півноч, цілого ряду м... ніципалитетів і комун, багач... тох промислових і сільсько... господарських підприємств, економічних об'єднань та ін... ститутів, товариств і асоціа... цій.

Напружу прийняти, дороб... дити і сервечні господарі... області Марке показува... нам усє з відкритою душею... ділилися своїми набутками в... усьому, що досягли завдя... ки правдивості, чесності, лю... блявості й порядності. Так бу... ло, принаймні, в економічно... му об'єднанні розвитку ку... лтурі Марке, що в Аніноді. В... тому, що увесь регіон дося... го справжньому гідних по... думу результатів у виробни... цтві всіх видів сільськогос... подарської продукції, заслу... га, передусім, досвідчених... спеціалістів цього об'єднан... ня, з Чіткою працотворчі, вони з... програмом (директи), допома... гували не лише київським... збільшенням власних вироб... трібно кини людей. Уся ви... роблена тут продукція — най... кимості, бо здійсню... сться за нею найкращий... який контроль спеціально... створених служб. Нілька ро... ків тому спеціалісти еконо... мічного об'єднання побували... в Москві, в агропромислов...

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Мав кін на увазі, зокрема, взаємний обмін військами... харів із Київщиною і тай... ської області Марке в ниніш... ному році.

Хочемо більшого: спе... ціально тому прибули до... в'язи, щоб запропонувати... лівничу області Марке... ридження ті з нашою Київсь... кою областю, — підкресли... али на усіх бачинку зу... стріч керівних делегацій... голова президії Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... київським Василь Палого... Осян та голова Київського... обласного Василь Дани... лова Силько.

Зустріч у нас було стіль... ки, що про всі не перепов... ніли. Делегати приїмали... уряд (директор області Мар... ке, керівничу провінції Асо... кій Півноч, цілого ряду м... ніципалитетів і комун, багач... тох промислових і сільсько... господарських підприємств, економічних об'єднань та ін... ститутів, товариств і асоціа... цій.

Напружу прийняти, дороб... дити і сервечні господарі... області Марке показува... нам усє з відкритою душею... ділилися своїми набутками в... усьому, що досягли завдя... ки правдивості, чесності, лю... блявості й порядності. Так бу... ло, принаймні, в економічно... му об'єднанні розвитку ку... лтурі Марке, що в Аніноді. В... тому, що увесь регіон дося... го справжньому гідних по... думу результатів у виробни... цтві всіх видів сільськогос... подарської продукції, заслу... га, передусім, досвідчених... спеціалістів цього об'єднан... ня, з Чіткою працотворчі, вони з... програмом (директи), допома... гували не лише київським... збільшенням власних вироб... трібно кини людей. Уся ви... роблена тут продукція — най... кимості, бо здійсню... сться за нею найкращий... який контроль спеціально... створених служб. Нілька ро... ків тому спеціалісти еконо... мічного об'єднання побували... в Москві, в агропромислов...

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Мав кін на увазі, зокрема, взаємний обмін військами... харів із Київщиною і тай... ської області Марке в ниніш... ному році.

Хочемо більшого: спе... ціально тому прибули до... в'язи, щоб запропонувати... лівничу області Марке... ридження ті з нашою Київсь... кою областю, — підкресли... али на усіх бачинку зу... стріч керівних делегацій... голова президії Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... київським Василь Палого... Осян та голова Київського... обласного Василь Дани... лова Силько.

Зустріч у нас було стіль... ки, що про всі не перепов... ніли. Делегати приїмали... уряд (директор області Мар... ке, керівничу провінції Асо... кій Півноч, цілого ряду м... ніципалитетів і комун, багач... тох промислових і сільсько... господарських підприємств, економічних об'єднань та ін... ститутів, товариств і асоціа... цій.

Напружу прийняти, дороб... дити і сервечні господарі... області Марке показува... нам усє з відкритою душею... ділилися своїми набутками в... усьому, що досягли завдя... ки правдивості, чесності, лю... блявості й порядності. Так бу... ло, принаймні, в економічно... му об'єднанні розвитку ку... лтурі Марке, що в Аніноді. В... тому, що увесь регіон дося... го справжньому гідних по... думу результатів у виробни... цтві всіх видів сільськогос... подарської продукції, заслу... га, передусім, досвідчених... спеціалістів цього об'єднан... ня, з Чіткою працотворчі, вони з... програмом (директи), допома... гували не лише київським... збільшенням власних вироб... трібно кини людей. Уся ви... роблена тут продукція — най... кимості, бо здійсню... сться за нею найкращий... який контроль спеціально... створених служб. Нілька ро... ків тому спеціалісти еконо... мічного об'єднання побували... в Москві, в агропромислов...

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Починає все на власні... оді делегації Українського... товариства державі і культур... ної спадщини із зарубіжним... країнами, а також Київської... області запроси до себе уряд... області Марке і Місцеве то... варство державі з нашою... країною. Зрозуміло, не лише... для цього. Яншо давно вже... співробітничати окремі на... ші міста (Київ — Флоренція... Одеса — Генуя і т. д.), то... чому б не зрозуміти це на рі... шенстві Київської області... України і Марке — і Італії? Певні кончини у цьому... вже є: доводив наш друг... секретар товариства державі... з нашою країною Граціано... Челані.

Україна займає територію площею 603,7 кв. кілометрів. Кількість населення на початок 1990 р. становила 51,8 млн. чоловік (що складає 17,9 проц. населення колишнього СРСР). Середній вік населення республіки — 36,6 років.

За весь час існування СРСР народи України відгравали одну з найпродієвних ролей в індустріалізації держави, в добуванні промисловості, збудованій за часи другої світової війни і в мирні часи.

Сьогодні Україна займає перше місце в Європі по видобутку залізної руди, виробленню сталі, чавуну, мінеральних добрив, виробництву тракторів та цукру, друге місце по видобутку вугілля, третє місце по виробництву електроенергії, цементу, металопріладних верстатів.

Але ж впродовж останніх десятиріч економічна політика на Україні формувалася без урахування об'єктивних потреб та інтересів її народу, знехтуючи оцінки регіональних умов і економічних можливостей окремих районів.

Займаючи 2,6 проц. території колишнього Союзу, Україна виробляє 17 — 17,5 проц. національного доходу та 24—24,5 проц. сільськогосподарської продукції.

Це свідчить про дуже велике (в 8—7 разів більше середньосереднього) технологічне і економічне відставання, що стало головною причиною виключно складної екологічної ситуації в багатьох районах України. Наприклад, промисловими підприємствами у повітря кожний рік викидається більше 10 млн. тонн шкідливих речовин.

Така індустріальна спрямованість розвитку України склалася в результаті політики Центру, що ігнорувала вимоги збалансованості її економіки. Розвиток галузей, які безпосередньо працюють на задоволення потреб населення, стримувався шляхом відведення з них частини чистих доходів, перерозподілу їх в інтересах високоспоживного комплексу і важкої індустрії.

Частка галузей, що працюють на споживчий ринок, у загальному обсязі валової промислової продукції за останні десятиріччя не перевищувала 29 процентів. В розвинутих країнах цей показник досягає 50—80 процентів. Це є однією з головних причин товарного дефіциту. Наприклад, по виробництву товарів народного споживання на душу населення Україна посідає дев'яте місце серед інших республік колишнього СРСР.

Напружено працюючи, народи України, як правило, не отримували усього того, що вони здатні були, ні прямо, ні опосередковано.

Наприклад, наслідком перше-третє місця в Союзі по виробництву сільськогосподарської продукції (зерно, цукор, м'ясо, олія, молоко), Україна за середньосереднім оплатою праці подолася лише 11 місце серед п'ятнадцяти республік. Аналогічне становище і в інших

галузях народного господарства.

Протягом багатьох років колишній Центр України виділяло не більше 13 проц. загальної суми капіталовкладень. Внаслідок цього зменшились основні виробничі фонди у чорній металургії, паливно-енергетичному та хімічному комплексах становить у середньому 50—80 процентів.

Забезпеченість житлом в розрахунок на одного мешканця в Україні в 3—5 разів гірша, ніж у таких державах як Фінляндія, Франція, США та інших. По цьому ж показнику Україна посідає 10 місце серед республік колишнього Союзу.

Занедбаність соціальної сфери, напруженість економічного стану, невдоволення середовища майбутні є головними причинами того, що в Україні тепер найнижчий серед республік рівень приросту народонаселення і майже найвищий рівень його смертності, — наприклад, у двох разів вищий, ніж у В'єтнаму. Якщо у Франції живуть у середньому 76 років, у ФРН та Фінляндії — 75 років, то на Україні лише 71 рік. При цьому за кількістю лікарів на 1000 жителів ми випадаємо і Фінляндія, і Франція, і ФРН.

Не останню роль у скороченні тривалості життя відіграє якість і кількість харчування. За кількістю продуктів, що споживаються, ми значно відстаємо від розвинутих країн. Так, у 1990 р. на Україні споживалось майже на 60 проц. м'яса та яєць порівняно менше, ніж у 1986—1987 рр. у Франції та ФРН. Якість продуктів взагалі не витримувє співставлення. Що стосується споживання молока, молочних продуктів та яєць, то вони замінюються іншими продуктами.

Маючи, хоча і децю застарілий, але міцний виробничий потенціал, працюючий на рід, талановитих вчених та фахівців, діючи в умовах невідомості, Україна як висо-

корозвинута країна має сприятливі умови для подолання економічного спаду і повної можливості для існування, як незалежна держава.

Питома вага України у загальному обсязі виробництва найважливіших видів промислової продукції колишнього Союзу становить по вугіллю — 24,3 проц., чавуну — 40,4 проц., сталі — 34,2 проц., електроенергії — 17,2 проц., залізної руди — 45,5 проц., цукру — 52,6 проц., м'ясу — 21,3 проц., маслу тваринному — 25,4 проц., олії — 33,2 проценти. Великі потужності має машинобудівний комплекс, який випускає 96 проц. тепловозів, біля 50 проц. усіх вантажних вагонів, 35,8 проц. електродашків, 29,2 електровозів і т. інше.

Однак при цьому треба

дбати нафтопереробки, лісопильництва, сировини для легкої промисловості та іншої продукції. Україна має намір самостійно залучати іноземні інвестиції, за допомогою яких будуть здійснюватись такі зміни структури народного господарства, які відповідали б інтересам її народу. Для одержання необхідних кредитів Україна останнім часом вела переговори з представництвами урядів США, Німеччини, Франції, великого бізнесу Республіки Кореї, Італії, Швейцарії, Великобританії та інших.

Економічній незалежності України зараз загрожують наспіраемі монополізм і диктат виробництва, тенденція не контролюваного зростання цін в умовах величезного дефіциту матеріальних ресурсів. Однією з головних причин цього є проведення сусідніми державами — республіками колишнього СРСР — неузгодженої цінової політики.

НЕЗАЛЕЖНІСТЬ — ПЕРЕДУМОВА ДІЯЛЬНОСТІ НАШОГО ЖИТТЯ НАРОДУ

Підвищення ними цін на сировину та матеріали, які постачаються Україні, призводить до неминучого зростання цін на продукцію наших підприємств, створює умови для спустошення споживчого ринку. Регулювання ціл процесом можна тільки шляхом колективного домовленості між суверенними державами, враховуючи загальні інтереси по стриманню темпів інфляції.

Україна створює власні бюджету, податкову і кредитну системи, які б дали змогу регулювати та впливати на економічні процеси при ринкових відносинах. Однак у цій сфері економіки також не обійтись без додержання окремих загальних підходів до розміру податків або процентів ставок на кредити.

Сторонами окремих держав були підняті умови у порівнянні з Україною. призведе до перетоків інвестицій і підприємничого капіталу туди, де нижчі податки, а вища дефіцитна банківська ставка. Це призведе до зростання витрат коштів і, відповідно, зменшення кредитних ресурсів наших банків.

Всі ці питання, передаються вирішувати в межах двосторонніх угод про економічне співробітництво між державами.

Незалежна політика України як суверенної держави, перехід її в власність всього виробничого потенціалу, який раніше був підпорядкований Центру, переведення економіки на ринкові відносини створюють необхідні умови для виконання намічених Верховною Радою України та Урядом заходів по зміцненню економіки та підвищенню рівня життя народу.

Перехід України до незалежності створює умови для формування власних фінансових бюджетних ресурсів з урахуванням тієї частини, яка раніш анулювалася Союзом. Це дасть змогу політиці з прибутку та надходження від зовнішньоекономічної діяльності.

В таких умовах, за прогнозованими розрахунками, в 1992 році у порівнянні з поточним роком, доходу бюджету України зростуть в 1,4 раза. Це дасть змогу спрямувати значно більше коштів у наступні роки на охорону здоров'я, культуру, освіту, фізичну культуру.

Парламентом і Урядом проведено наполегливу роботу по відродженню нормальної економіки, впровадженню заходів щодо розвитку ринкових відносин. Реалізація Програм Уряду України по стабілізації економіки і виходу її з кризового стану дозволила децю стабілізувати курс валют — жовтні цього року розпочали окремі галузі народного господарства і уповільнили темпи падіння обсягів виробництва продукції (за всієї місяця спад промислового виробництва становив 5,2 проц., за дев'ять місяців — 1,7 проц., а за десять місяців — 4,5 проц.).

Верховна Рада України схвалила розроблений Урядом Основні напрями економічної політики України в умовах незалежності, які визначають стратегію розвитку економіки України на найближчий період. Особливу увагу приділено найважливішим проблемам функціонування народного господарства, які потребують першочергового вирішення в умовах незалежності. Це — створення матеріальної бази економічної безпеки, прискорення розвитку економіки до ринкових відносин, здійснення пріоритетних структурних змін в матеріальному виробництві і інвестиційній політиці, поліпшення умов життя і соціального захисту громадян, інтеграції економіки України в зовнішньоекономічні структури.

Діяльність по створенню державності сьогодні вже розгорнута повною мірою. Нараховуючи досвід, який керувався в Москві створено Службу Національної безпеки, з'явився Національна гвардія, формуються правові бази (на сьогодні це тільки більше 30 законодавчих актів), розробляється Конституція.

Політична незалежність держави необхідна для того, щоб створити умови для економічної незалежності. Мається на увазі нервовість національних законів, створення необхідних атрибутів державності, таких як власний роз'їзд, власна дипломатична служба, самостійні зовнішньоекономічні відносини з іншими країнами тощо.

Голосує за незалежність, народи України будуть голосувати за створення таких умов життя та праці, які відповідають гідності людини.

Матеріал підготовлений групою спеціалістів під керівництвом В. П. Попова першого заступника міністра економіки України. Листопад 1991 року.

Примітка: Дані по зарплаті в різних країнах наведені за 1989 рік.

Президент США Біль прийняв у Білому домі групу аміканців українського походження. Мет зустріли — обговорення майбутнього референдуму про незалежність України. Група закликала президента ухвалити Україну після проголошення референдуму.

Американська адміністрація розглядає питання про зміну статусу Галицького комітету США у Києві на Сполучених Штатах, а також про можливе призначення до виконання посольства в Києві, який безпосередньо представлятиме США в Україні, але не буде послом.

Прем'єр-міністр Великобританії Мейджор відвідав до Рима та Бонна для переговорів, пов'язаних з наближенням вимогам рівні керівників ЄЕС, яка відбудеться наступного місяця. На нараді в Нідерландів 19 грудня країни Співдружності досягли завершених розробку договорів про валютно-політичний союз Єврозони. У Римі Мейджор провів переговори з прем'єр-міністром Італії Амандеом, а в Бонні — з канцлером ФРН Коелем. У надалому інтерв'ю Мейджор висловив оптимізм щодо досягнення на успіх наради в Нідерландів.

У столиці Венесуели Каракасі відбувся зустріч на найвищому рівні «групи 15» (провідних країн, що розвиваються). Одні з головних тем зустрічі — з'ясування позицій країн у боротьбі проти протекціоністської економічної політики розвинутих країн.

У дипломатичних колах

Г. ЕВАНС: «ВІДБУВАЄТЬСЯ ЕВОЛЮЦІЯ МІСЛЕННЯ»

Як уже повідомлялося в нашій газеті, у Києві з офіційним візитом перебуває міністр закордонних справ австралійського уряду Астреллі Г. Еванс. На пресконференції в МЗС України вчорашній лист розповів про візит австралійського міністра до Києва. Він поділяється новими тенденціями в розв'язанні проблеми Європи. Він, за словами міністра, як функціонують структури влади, багатостороння система відносин між державами, членами ЄСР, Співдружності співпрацюють хвалюючи питання, чи треба зберегти структуру, чи підтримувати процес збереження міжнародної незалежності, як вирішити проблему Європи. Він, за словами міністра, на Засідді розглядається нові концепції та завою «населення» держави. Тобто, йдеться про союзу республік, за якими залишається право рішення основні рішення про наявності політичного центру, але можна розглядати реформи як вододіл, — зауважив Г. Еванс. — Поки ми відбудуємо еволюцію людського мислення.

Взагалі з відповідей представників австралійського уряду можна зробити висновок, що його країна ставиться доволі об'єктивно до визнання нових суверенних держав на території колишнього Радянського Союзу. Поки що не передбачається укладення угод з окремими республіками. Питання

Проблема підписання продуктивності праці завжди була у центрі уваги американського бізнесу. Під цим варто розуміти не тільки технічні, а й економічні устремління процесу виробництва шляхом запровадження нової техніки, а й пошук інших, кращих шляхів матеріалізації стивів бізнесу зацікавленості робітників і службовців компаній у підвищенні продуктивності праці.

Однією такою методикою може відіграти участь робітників у прибутках. Головна мета цієї форми організації праці, вірніше процесу перерозподілу його результатів, полягає в тому, щоб стимулювати добросовісну працю, зменшити тривалість, зміцнити технічну і трудову дисципліну, підвищити матеріальну зацікавленість робітників у ефективній діяльності компанії в цілому.

Згідно з такою системою діє по-різному. Але в ній можна вирішити спільні риси.

За даними Фонду вивчення участі в прибутках, існують три види їх розподілу: — Преміальний. Частка прибутку, виділена працівникам, розподіляється між робітниками, виплачується в кінці року грошима чи акціями.

— Відсотковий. Гроші, належні робітникам, не видаються на руки, а вкладаються в облігації, акції чи нерухомість. Гроші можуть одержати при зльоті з роботи чи виході на пенсію. Цим видом участі в прибутках охоплено близько 70 підприємств усього, що залучають у процес їх розподілу.

— Комісійний. У цьому випадку певна частка прибутку видається на руки, а

частина надходить у фонд розвитку підприємства.

Сума виплат залежить від багатьох причин. В першу чергу від річного прибутку компанії. В середньому компанії виділяють до 10 відсотків прибутку для розподілу між своїми співробітниками. В грошовому виразі на одну людину припадає від 2 до 3 тисяч доларів. Але що суму одержують тільки ті, хто працював на підприємстві певну кількість років на рік, визначено зазвичай.

Це викладене вище можна віднести до переваг системи.

А як у них?

ми участі робітників у прибутках підприємства. Однак є три проблеми і труднощі, які зустрічаються на шляху запровадження системи. Ось деякі з них:

— Система недостатньо ефективна в тому разі, коли економіка не служить компанії. Добросовісна робота одних в цілому випадку наражається на байдужість інших.

— Невеликі суми, які відраховують власникам для розподілу між робітниками, не надихали їх на якісний і ефективний працю.

— Великі відрахування на користь робітників знижують витрати на модернізацію виробництва, що малі негативні наслідки.

Суть проблеми навіть не в тому, що підприємств повинні добровільно поводитися подібними своїми працівниками, а в тому, як цю систему керувати. Необхідно протримати, зізнанням кон'юнктури ринку і його занепад, розподіляти кошти на такі цілі:

виплати власникам акцій, відрахування частини прибутку робітникам, виділення коштів на розвиток підприємства. Крім того, необхідно переконати робітників не одержувати гроші щорічно, а якщо і одержувати, то тільки їх невелику частину, а основну — вкладають у розвиток підприємства. Потрібно також підготувати робітників до того, що суми, які вони одержують щорічно як прибуток, можуть не тільки збільшуватися, а й зменшуватися, і це не завжди буде зв'язане з тим, як вони працюють.

Ще одним напрямом пошуків підвищення ефективності виробництва є використання гнучкого робочого дня для робітників і службовців найрізноманітнішого профілю. Численні дослідження, проведені останнім часом, говорять про те, що така форма роботи є досить привабливою.

Ні на одному із підприємств, яке використовує нову систему організації праці, не помітно зниження ефективності виробництва і розладу дисципліни.

Як відзначено у США роботу за гнучким графіком? Робиться це з урахуванням специфіки підприємства. Загалом це має такий вигляд. Початок і кінець робочого дня не фіксуються. Але в середній робочий день є кілька годин (наприклад, а 10.30 до 10.50), впродовж яких службовці обов'язково повинні бути на робочому місці. Цей схемі в основному дотримуються всі підприємства. Воно може тільки доповнюватися такими моментами. Про

таком тижня чи місяця є декілька днів, коли всі працівники повинні бути на своїх місцях упродовж усього дня. На деяких підприємствах існують дні, коли всі працівники закінчують свій робочий день на годину-дві пізніше звичайного. На деяких рідше на день же час починається.

Ще однією формою організації праці, яка стає все популярнішою, є робота вночі. У 1990 році в США так працювало майже 10,1 мільйона чоловік. В основному це ті, хто працює за допомогою персонального комп'ютера.

Але при глибокому аналізі проблеми було встановлено, що є декілька серйозних причин, які стримують розвиток цієї форми організації праці. Перш за все — це необхідність для працюючого додання придатного дододку за опрацювання, відпочиваючи і комп'ютер, оренду ділі зв'язку, купівлю апаратура факсимільного зв'язку та інше. Велі чи практично всі витрати лягають на того, хто вирішує організувати свою роботу подібним чином.

Найефективнішою вимою, за даними американських спеціалістів, працюють ті, хто почав свій власний бізнес. У цій формі майже завжди один чи два працівники. Вони спеціалізуються переважно на складанні комп'ютерних програм. Деякі з них вивчають ринку і можливості збуту, іншими тієї чи іншої продукції, допомагають шукати торгових партнерів. У принципі, вони виконують ту ж роботу, що і деякі великі фірми, але роблять це за нижчими розцінками.

Сергій БАБИЧ.
Нью-Йорк.

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

Наш прес-клуб

«Доля ЄСРР вирівнюватиметься в Україні»

Доля Радянського Союзу вирішуватиметься в Україні: серед широким колом розповсюдженням, що похитну вугільним, від землі і на широким проєктиві її столиці.

І група в другій за чисельністю нації в Україні: серед широким колом розповсюдженням, що похитну вугільним, від землі і на широким проєктиві її столиці.

Головний кандидатів на пост президента: «БЗ України» ніколи союз неможливо.

Настріє на користь незалежності після провалу перевороту в Радянському Союзі, — наслідки міцні, що на думку сповістників Євгенів, виступає неминуче проголосують за незалежність. Але що це буде означати, залежить значною мірою від результатів президентських виборів.

«Союз, яким ми його бачили раніше, не має майбутнього», заявив Д. Кравчук у Бєсіді з невеликою групою американських кореспондентів перед відльотом до Канади, США та ООН. Аж, додав він, на взаємну можливість створення союзу республік як мікроспівдружності структури.

«Можливо, на увазі згода розв'язати як незалежність держав на створення так званого об'єднання — чи ради, чи

співдружності, чи співдружності».

Кравчук висловив заперечення проти конфедерації, яку підтримує Росія, Казахстан і кілька інших республік. «Ми підтримуємо ідею колективного безпеки, колективної оборони кордонів і колективного вирі-

шення деяких економічних, екологічних, космічних та інших проблем», — додав, сказавши, «ми не уявляємо, як дати, податки, управління економікою тощо, — це суто українська справа».

«Крісчен свєнс монитор» (США).

Погляд



«ЧЕРГОВЕ ДИВО СВІТУ»

Мешканці Польщі молодий «асин Кравчук» вирішили потратити до співзаснованні нинішнього бізнесу. Це чинило ситуацію зброї в 40 тис. і 250 метрів, які перетворилися на двохсотні сотні заводів і 155 метрів.

Фот. ТАРС.



ЗАЛИШИЛИСЬ ЛИШЕ СПОГАДИ...

Ще на початку століття на узбережжі Білого моря кипіло життя. Наскінчені ліси давали дорожчини хутро, гірські річки — лососів, а тундра — оленів. Зможні і вільні поморці, чий предки з Новгородщини, колонізували цей край ще в XII столітті, гадали, що так буде завжди. Але помилились... Вже не дуже й віряться, що тут був квітучий край. Лише мерзлі села, фактори, залізничні церкви нагадують про ті часи, коли дорості селяни плавали за кордон, торгували. На власні чужинські боти мореплавці доплавляли навіть до Англії, а в скандинавських портах бачити поморських куліб не було чимось незвичайним. По морські товари користувались жвавим попитом. Дуже цінувались колись вметисти, чер-

вона риба, найкращі в Європі річкові лерпини, хутро, вироби з металу. Люди вивчали іноземні мови з дитинства. За свідченням сучасників, багатьо селам знало дві-три мови. Мандруючи і не знаючи утикну царського уряду, люди почували себе вільними. Вони вже астигли, подобили «носій», будували дооповаркові деревні зруби, кімнати яких обилаюва-

ли шалерами. Степлю обовязково білили, на стіни вішали картини місцевих та іноземних живописців. Ці люди знали ціну волі і мотли. Жити тільки вільним. Після Жовтневої революції 1917 року, коли їх лишили волі, край став вимирати. Життя тут ще жевріє лише у спогадах старих.

Андрій КОТЛЯРЧУК.
Фото автора.



РОЗВІЯТИ цей згусток хмар у морозяккий вечір було нікому. Хоч з вітром бадакай. Добре хоч «гагончик» був не замкнений. Обігрівався, вже й усі теплогенератори передивнівся. А господаря все не було. Тільки під раюнок важким лантухом ввалився у кімнату.

Про фермера
Івано ГУСАРА
з Тернопільщини
в аграрних колах
України говорять
аже більше року.
Одні відзукуються
схвально, мовляв,
це людина
завтрашнього дня.
Інші — цілком
протилежної думки.

— Морози рено вдврки.
Так оце цілу ніч копали бу-
рики... Якби не обламался
комбайн, то й не виходили б
із заганки, бо залишилося
рядків вісім. Скільки праці
вклали — і не зібрати... Грі-
шні!

— Ты самі асе і асілюе
ге?

— Я не сам. Наймаю ще
трьох механізаторів.

— Выходить, вони у вас
ввіймуться?

— А що тут поганого? Запитайте, чи хоч один повіреться в колгосп. Нізащо, бо одержують у мене зарплат, більшу, ніж професор чи до-

Спіарозмоаник усміхнувся.

— Ні, той, хто хоче мвти великі гроші, сьогодні вдавн в торгіву комерцією. Я хоч маю... скажемо так, великі гроші, але їх сьогодні й неа. Їх викладаю а техніку, основні засоби виробництва, позичаю іншим організаціям.

дуже слово, вони з'обов'язані бути не в грошах. Он фуфані, а ми, на жаль, в ролі кісточки. Але я задовольнений. Було важко. Я дію на свій розсуд, а не підкорюся жодній закону, тому так і буде. Фермером? До цього часу ще не прийшло рішення, чи хотіти, щоб селянство після кількох років спадати на рівень когось, який не має переліку своїх зобов'язань, який не має ніякої з'явки перебування у штаті Нью-Йорку, а США. Знаю, маю зв'язки з кількома організаціями, з виробництва, я ніби дивлюся на себе збоку і бачу, як це відбувається поганім вторгу разом з усім іншим суспільством і з усіма іншими бідами, де думаю, що намагаюся, як в зблком, з розумом прожити, а як зайвішле не похитатися. То був клас 88-го року. Я початок економічних реформ, час надій, що ми можемо перейти на інший

— Виходить, ми не схва-
люєте ідеї рівномірного роз-
поділу, щобто роздержавлен-
ня землі?

Значимко, ні. То була б чергова дуринія. Підняття ся: рівень культури й агротехніки у сільських дворах України в декілька разів не змінився за останнього виробництва. Чому? По-перше, від малих земельних ділянок у нас нема відповідної техніки, по-друге, не вистачає добр, по-третє, не вистачає, а ладають.

Во кичо на горолі ве виробсто, то він в колтосі акраде. Отака людина не зможе вижити дообрісною промисловою продукцією. Він не може англіяці, оці а неї зирятують у чужий горол. Зрештою, і статистика не свідчить, що основна маса фермерських господарств якік фермерів не вистачає на достаті фермажів — це мали ферми.

Тож якщо ми підемо шляхом створення малих ферм, розподіляючи землю в такі бодає шпашу державу. Кому же буде вигідно?

— А чому б вам не поділи-
тися досвідом організації
праці й виробництва своєї
фабрики?

— У пресі — не хочу. Людям і так набридла багданіща. А деяким депутатам більше хвилюють політичні амбіції, аніж проблеми і шляхи реального поступу вперед. Приділяється уважно і ви знаєте м'ясу прикладів, коли районах, очолюваних ярдовими депутатами України спроби значно гірші, ніж в сусіда — не депутата.

— Іване Васильовичу,
чи хотіли б ви, щоб завтра
в Україні було багато ферм

— Однозначно не відпові-
ти. Скажімо, як громадянин
України, звичайно, за те, що
було багато фермерів. А як
фермер — ні. Тому що із зби-
рощенням власником, що о-
т розвалиться, мені конкуру-
вати легше, ніж із спречж-
ми господарями. І доки існу-
ватимуть колгоспи, я впе-
вений, що не програву.

— І за завершення та закінчення: якщо фермерське господарство в набагато вищій організації праці виступає як колектив в їхньому акті управління, то в якому з них безсумнівно.

— Так, це станеться неомінно! Але державні видатки буде платити допоміжною залізкою з безробітним, нім у ринкувати збитковий господарства. З другого боку, резеальної праці прискорювати, а в кваліфікацію працівників, і їхню продуктивність. Не потрібно тоді буде ні зунзів, ні постанов, ні звачень уряду. Держава тримати тільки одну візку — датову політику. Цього не буде досить.

ну й не допустити економічного розвалу. І вже в наступному році з перших місяців приступив до техніко-економічного обґрунтування створення ферми. Її постав собі за мету: підняти плановиробничих відносин з нуля вої, скажемо так, позначити на досить високий рівень.

— Мануло майже три
кн. Ча можете сказати, і
просити мети?

— Судити самі з побаче-
го. А ще додаю: продуктив-
ність праці на фермі вийшла
від колгоспної разів у 10.
15. Ще в перший рік свід-
дальності я повернув бан-
90 тисяч кредитів, викон-
повністю державне замовл-
ня. А тепер подумую, чи
обзавестися ще одною ф-
мою.

— Выходить, вы уже с
ли фермером-миллионером

— Можна сказати, що сьогодні мати мільйон — це так само й складно.

— Отже, мають ризикувати закликати до негайної фермеїзації?

[illegible]

Здавалося, мій співрозмовник ось-ось задрипає. Та ні, він винюха диکتуючого, він очікує. Вачили б ви, у нього заблищали очі, коли розповідав про день завтрашній своєї ферми, про сьогоднішні справи. А вони в нього, скажу, як розкриваються комерційної таємниці, про раси. Здаювалося мені й го рафією ділових відносин, він дивилося, глибоко й вивчав фермерської справи в усіх країнах, економістсько у вас му. До сірничка і знай такий своїм дозволяє милити в дені обожник. Він тримався, чим дивувався село. Мені в один го утяти хатина.

Михайло ВАСИЛАШКО
власний кореспондент
«Голосу України».

Млин агроновин

СЛОВО ЇХНЕ, ЦЕГЛ
НАША

Не можна, назвіть я
кату бабця сяга Тяге
внимовити оте хитромудр
це «консорціум», зяте
рознаже, що і де «вон
бит». Ще я додасть,
блячити б нікому нової
ні, як схожі яух, виби н
нявисті їхнього голови
пв.

[illegible]

БОРОВИЦЯ ПЛЮС АВСТРИЯ — ДРУЖБА

[illegible]

НА ЗАДАЧУ «ПІВНИКИ»

Перші мінограми ко-
дуючі — друстка,
числа надійшли, пр-
фільмового магазину
сімого магазину, про-
дні тільки проблемні
коштові продукти у
Торговельно-свіжому
і молочному побасо-
нанні — завод має
годинище господар-
ствування, олія, оцет,
сир, халва, шербет,
усіляке печиво. Роз-
аортимент дозволяє
обмін продукцією між
маг. заводів, про дто-
вляються в області.
можна з них
вимог кращою, а
ність дефіцитних, а
мет на адресу дють
власні явилення

ДИВА НЕ СТАНЕТСЯ

Як повідомили на невялічкій обласній нараді на хлібопродукти Г. Г. є 150 тисяч тонн замовлення на кукурудзою менше половини — 3 38 тисяч тонн — лише 22 «заснедан» Григорій Г. продаж збіжжя тридцять, наприклад, на малі пунти недоїздило біля двох тисяч рудан, 200 тонн про інших круп'яних. Ажаль, не стяматися, на те та, що обласні мові пізніх зернових «відатган» державним хлібу, являється землістичним.

Лідія ТИТА
власний корес
«Голосу України»
Черкаська облас

СОЛОНІЙ ПІТ СОЛОДКОЇ ВОЛИ

Оповідь фермера з монологом власкора

Чи не червова це «агітка»? З цими думками і вірушиш у Верещакі — Лановецького району. За декілька кілометрів від села побачиш шаловщик показачик — «Ферма «Аіова». Складалося враження, що потрапив на невеличку тракторну бригаду передового колоску. Відтак з'явилось багато запитань: як одна людина може справлятися одночасно і з колбайною, і з вантажною машинною, і з зерноочисними агрегатами, скажімо, у жнива? І що не крок, то дедалі більше сумнілів: раніше нортотрати для показуки все звозили в один колосец, а тепер демократи таким чином відстоюють свою «ідеологію»?

недавня секретар обкому партії. Крім цього, я загітував їх тримати вдома худобу птицю. І для цього безплатно даю повністю корми, по мішині хліба тощо. Так, воляй каменюють! А в колгоспі наймитували? Але в мене заробляють за рік більше, ніж колгоспі за десять.

Цього не слід боятися. А те, що не кожна людина має проплатити свої інтелектуальні здібності, організаторський хист. Вільше того, скажу на головині: фермер — це не стільки собі заочисняє сім'ю високим дадько, на взраз кукуль, а високоіндустріальної спеціаліст-агріарий. Як давніше, 87 відсотків зерня каньських фермерів (ми ж тут лобно сьогодні диким ся на Захід!) мають на сільськогосподарську освіту. Во землю не тільки люблять, треба. Її потрібно знати, її зуміти в її болах, як дію в людських. Тільки може забезпечити вагомий дія.

— А як же в криниці соціальної справедливості?

— А хіба зрівнялівка то справедливість? Соціалістична справедливість являється такою, якою вважає кожний з нас. Це означає, що кожен має заслужити те, чого він заслуговує, що він зміг зробити заради інших. Інша річ, кимби він вийшов пенсіонером, той тоді. Тут держава повинна за них подіти — рахунок податків з прибутку фермера, кооператора державних організацій, які в якому разі лідар, п'яця не повинні мати стільки як і той, що працює до самого поту. Кожний птах своєю асоутю полотно. М'ясоплід, наприклад, робить на фермі цілий вилтоток

— Донедавна ви мали лідиу вусаду а облагпрограді, службовий автомобіль, водієм і квартиру в обласній театрі. І раптом все аоміняли на мозолі й поадення «индобування» своєї синиці. Заради чого бідолаху виникли грошей?

ЗНЕДОЛЕНИМ — РУКУ ДОПОМОГИ

Міжнародний червонохрестний рух ось вже 129 років несе людству добро і милосердя. Про принцип, історію і сьогоднішню реалізаційну організацію розповідає голова президії Українського Червоного Хреста, народний депутат СРСР Іван УСТИЧЕНКО.

Червоний Хрест Німеччини та України.

Деякі старі люди й досі добре пам'ятають, як ще у 1918 році Червоний Хрест України започаткував свої перші, але досить масштабні гуманітарні акції.

— Навіть сьогодні важко передати в абсолютних цифрах усе, що зробив Червоний Хрест України, надавши допомогу в боротьбі з голодом та масовими захворюваннями у республіці в 20-х роках.

Наприклад, на початку 30-х років на кошти та за ініціативою Товариства Червоного Хреста розпочалися в Україні будівельні роботи: 119 медичних, 206 профілактичних та дитячих закладів, 36 здравниць, 6 лікарень, 4 вулгардерські, акушерські та пункти, 400 аптек та казенні санітарії, збудовано 800 лавень та громадських приміщень, десятки їдальень. Я вже не кажу про санітарну інфраструктуру, створену при республіканському комітеті товариства.

Малі ми колись і свою вагу, і свій часопіс. Во товариство здійснювало в широких масштабах міжнародну діяльність, мали свої представництва в Англії, Німеччині, Франції, Сполучених Штатах Америки та Японії.

Один постановою Радянського Комісаріату СРСР від 3 грудня 1938 року (№ 1283) виробничо-господарська діяльність товариства була припинена і все майно його установ та підприємств, як у країні, так і за кордоном безоплатно вилучено та передано в систему військової та цивільної охорони здоров'я.

— А як окреслюється набільшчі завдання товариства?

— Ціється не тільки про відновлення медико-соціальної та гуманітарної діяльності в бору організації товариства, а й про необхідність, образно кажучи, пробути громадську думку щодо постійної уваги у цей складний час до тих, хто часто стоїть уже на останній межі свого життя.

Як не прикро не усвідомлювати, але здає свої позиції й служба добротності. Тільки у 1990 році в порівнянні з 1989-м кількість донорів на Україні зменшилася на 160 тисяч. А це означає чергу призведе до скорочення на обсягу заготовленої крові на 190 тисяч літрів. Але ж за цією цифрою стоїть тисячі втрачених людських життів. Саме тому будемо вимагати якнайшвидше прийняти республіканський закон про донорство.

Доки медико-соціальна допомога непрацездатним, немичним, безпорадним та знедоленим, самотнім, престарілим громадянам буде розпорошена по різних відомствах, тоді всіляких казусів тут не минути. Настав час усе це турботу зосередити під егідою депутатських комісій та Червоного Хреста. Бо людина не каже, а за Червоним Хрестом і досвід, і кари, і більш як столітня школа милосердя.

Інтерв'ю вів Олександр ЗАГРЯНИЧНИЙ.

— Представники Червоного Хреста і Червоного Пам'ятника одними з перших приїждять на допомогу потерпілим як у буденній ситуації, так і в екстремальних умовах — під час збройних конфліктів, аварій, катастроф, стихійного лиха. Товариство Червоного Хреста як єдине, позарядове та позапартійна організація не робить ніяких відмінностей за національними, расовими, класовими ознаками релігійними та політичними переконаннями. Отже, вся діяльність товариства ґрунтується на принципах гуманності, неупередженості, нейтральності, незалежності, добровільності, єдності та універсальності.

— Однак, ніде вкрай дітя, завжди час Червоного Хреста діє досить масово. Та й гуманітарні акції його мали епізодичний характер.

— Увроджувати багатьох років вважалося, що не має ні бідних, ні знедолених, ні інвалідів, а стихійні лиха просто обминають нашу державу. Ми ж чимі тільки на Україні ми маємо справу з двома мільйонами самотніх пенсіонерів, 200 тисяч з яких уже не можуть обійтися без сторонньої допомоги. І щороку кількість таких людей збільшується.

А хіба можна обминути узалежності від війни, а саме від Великої Вітчизняної війни та скалечених воїнів-інтернаціоналістів. А 147 тисяч інвалідів з дитинства та 70 тисяч дітей-сиріт? А тут ще спіткала нас страшна за своїми масштабами й наслідками чорнобильська катастрофа.

— У чому ж як збачається акція з цього екстреного становища?

— По-перше, у загальному потепленні, у цивільно-військових взаємовідносинах між людьми, яке відбувається між міру розв'язання гострих соціально-економічних проблем. По-друге, людина має бути надійно захищена з боку держави, а не залежати від чужої долі, чи злочинної діяльності. Тільки тоді ми всі будемо притовари, коли законодавець чітко визначить правовий статус людини від народження до смерті, записав в законі, чаша мовчати розкохувати бжичні й безборотні.

— Чи може населення України розраховувати на гуманітарну допомогу з-за кордону? До речі, якщо не помиляюсь, торні тільки по лінії Червоного Хреста вони становлять понад 2,5 тисячі тонн вантажів.

— Мажмо попередню доповідь і на цей раз. Зокрема, комісія Європейського Співтовариства планує направити до республіки продукти дитячого харчування, сучасно та міксі консерви. Виконання ж цієї гуманної акції покладено на

товари Раді України зможна на весь попереджає, що, за його даними, саме а України старі компанієтні структура готуються до розвитку.

— Регіонально вони також не здатні здійснити якийсь свої витік, адже переміщення епіцентру впливу демократичних перетворень на армію є найбільшим гарантом того, що будь-які регіональні путчі можуть бути зупинені. Це може лунати оптимістично, але такою є моя думка.

Заліска Костянтин СЕМЕНКО, журналіст Українського Радіо. Фото М. КОЗЛОВСЬКОГО.

Про що говорять

Дріб'язковий путч можливий

— На семінарі у Вільнюсі, що відбувся у жовтні, ми сказали у своєму виступі, що вважаємо реакційні структури повністю зруйнованими і не даватиме на новий путч.

Тривожно подій до тут, то там нагадують про серпневий путч. В Україні теж може знайтись сили, що захочуть повернути втрачене. Своєю думкою з цього приводу ділиться експер-ер-міністр Литви Казімерас Дануте Прушкене.

— Так, на мою думку, вони перебувають тепер у процесі такого стрімкого руйнування, що вже не здатні на це. Лише і можливий якийсь путч, то лише дріб'язковий, хронічний, у вигляді якихось політичних маніпуляцій або ж фобіотування рішення нової демократичної влади. Але відторгати путч на новий путч у Литві прийняли на не вони вже не здатні.

— А якщо спробують епіцентр путчу перемістити в інші регіони, скажімо, в Україну? Один з депутатів Вер-

3 пошти

Референдум — підтримку

До редакції продовжують надходити звернення громадських об'єднань у зв'язку з проведенням 1 грудня юніонського року референдуму з приводу державної незалежності України. Ці звернення працівників кімнат газетської промисловості України зами-

кає профспілкової організації газети, всіх жителів України вважають а цей вирішальний для нас час розвинути зрілість, мужність у досягненні єдиної мрії нашого народу.

«В Україні, як злегнений держави, не може бути нормально цивільного життя для нас і наших нащадків», — говорять у зверненні Українського товариства охорони пам'яток історії та мистецтв.

Підтримку референдуму і день його проведення обіцяє у своєму зверненні республіканська асоціація «За відбудову і розвиток української національної культури».

Листівки не сподобались?

На активістці УРП Лесю Горбатю, яка у місті Румунії Житомирської області розклеювала листівки за кандидата в Президенти України Лева Личка, а саме «визволення України» замочили і б'єдальні було вчинено напад. Горбатю, бачачи, що обидва силові уряди нападники спробували відійти від них, але вони кинулися за нею, дотримували суму з листівками. Після цього авторки арештовано спалили листівки. Мільйонери Чернівців та Станіславська, які викликали Горбатю, являють собою брехню, не оцнаючи. Горбатю подала до прокуратури району заяву про цей напад. Того ж вечора невідомий жіночий голос по телефону погрожував «бандерців», що цієї ночі «лягнуть» її «виста».

Гор РЕНАЛІА, Наталія БЕРНЮКОВА, (всього 7 підписів).

Донецька область.

УРП-Інформ.

У відповідь — спілку

Ми, мешканці Маніфак, баз-партії і представники різних латвій, вірмені різних конфесій і невірних громадян України, засуджують діяльність так званого «інтерв'ю Донбасу», організації, яка посягає на державні і територіальні суверенітети України. Ми соромні силку «народу до демократичний Донбас», з тим, щоб проматувати ідею

Постанова Верховної Ради України

Про порядок комплектування,
військового, матеріально-технічного
і фінансового забезпечення Національної
гвардії України

Верховна Рада України постановляє:

Затвердити Положення про порядок комплектування, військового, матеріально-технічного і фінансового забезпечення Національної гвардії України (додається).

Голова Верховної Ради України
Л. КРАВЧУК.м. Київ
4 листопада 1991 року.

Це Положення відповідно до Закону України «Про Національну гвардію України» визначає порядок комплектування, військового, матеріально-технічного і фінансового забезпечення з'єднань, військових частин, військових закладів Національної гвардії України*).

Окремі посади, перелік яких визначається командуючим Національною гвардією, можуть замінюватися особами жіночої статі.

3. Для забезпечення діяльності допоміжних служб Національної гвардії приймаються цивільні особи в порядку, який встановлюється

сержантський склад
молодший сержант гвардії;
сержант гвардії;
старший сержант гвардії;
старшина гвардії;
склад прапорщиків
прапорщик гвардії;
старший прапорщик гвардії;
молодший офіцерський
склад
молодший лейтенант гвардії;

лейтенант гвардії;
старший лейтенант гвардії;
старший офіцерський склад
капітан гвардії;
майор гвардії;
підполковник гвардії;
вищий офіцерський склад
полковник гвардії;
генерал-майор гвардії;
генерал-лейтенант гвардії.

10. Військові звання полковника гвардії та генерала гвардії присвоюються Президентом України. Інші офіцерські звання присвоюються наказом коуючого Національної гвардії.

Присвоєння військових звань складу прапорщиків та звання старшини гвардії

і військовослужбовців, які проходять службу за призовом;

б) для військовослужбовців-жінок на посадах солдатів, сержантів і старшин — не менше 3 років;

в) для прапорщиків — не менше 3 років;
г) для офіцерів — не менше 3 років.

14. Призов громадян на військову службу до Національної гвардії проводиться один раз на рік — восени.

15. Військовослужбовці (крім офіцерів), які навчаються у військових навчальних закладах, є курсантами.

Для військовослужбовців-курсантів строк кавчання у військовому навчальному закладі при звільненні їх із закладу зараховується в строк дійсної строкової служби. Громадянам, які проходили службу в Національній гвардії України, надається право першочергового вступу до військових (вищих) закладів України.

16. Офіцерський склад На-

внці кавчальні закладів Національної гвардії, крім військовооблікової спеціальності, забезпечують здобуття вищої освіти за однією з цивільних спеціальностей.

Підготовка офіцерів і спеціалістів для Національної гвардії організується також у вищих військових навчальних закладах Міністерства оборони України та інших держав в узгоджуваному порядку.

Підготовка прапорщиків, сержантів і солдатів спеціальностей здійснюється в учбових частинах Національної гвардії України.

19. У штабах і підрозділах Національної гвардії створюються класи по вивченню військовослужбовцями української мови.

20. Морально-психологічна підготовка особового складу Національної гвардії проводиться в душі відданості народові України, бездоганного виконання положень Конституції та інших законів України, рішень Верховної Ради України та указів

кові місцевості, складні, ськогосподарські господарства, ді і під дами

26. Національній гвардії забороняється видавати авіабронетанкову техніку, матеріальні засоби, фонди будівлях, мундальні, шкми послі до корм, я Кабінетом

27. Військовослужбовці Національної гвардії повинні виконувати всі вимоги, що накладаються на них, за сценію, за і

28. Кабінет міністрів України зобов'язаний забезпечити постачання кокавів пі робіт.

Національній гвардії право укладати дарські до

ПОЛОЖЕННЯ про порядок комплектування, військового, матеріально-технічного і фінансового забезпечення Національної гвардії України

Розділ I.
КОМПЛЕКТУВАННЯ
НАЦІОНАЛЬНОЇ
ГВАРДІЇ

1. Комплектування Національної гвардії здійснюється за контрактом, що укладається особою, яка виявила бажання проходити службу в Національній гвардії, з однієї сторони, та відповідним командиром (начальником), який має право призначати на посаду, з іншої сторони, після проходження призовної комісії по набору до Національної гвардії.

Контракт укладається строком на три роки і може бути продовжений на новий строк.

Форма контракту затверджується командуючим Національною гвардією.

У перехідний період комплектування Національної гвардії солдатським складом проводиться за призовом на основі загального військового обов'язку.

Комплектування вакантних офіцерських посад і посад прапорщиків здійснюється на конкурсній основі у порядку, який встановлюється командувачем Національної гвардії.

2. Особовий склад Національної гвардії комплектується громадянами України, які, за правилом, чоловічої статі, віком від 18 до 27 років для солдатського і сержантського складу та до 30 років включно — для прапорщиків і молодшого офіцерського складу.

Особи, яких приймають на службу до Національної гвардії, повинні мати закінчену середню освіту, бути розвинені фізично, зріст 1,0 на кожне око без коригування і нормальне кольороприйняття, не мати вкрайних дефектів мови, обличчя, кистей рук, шкіль і татування на відкритих ділянках тіла, мати зріст не менше 175 сантиметрів. Для таюкових і підрозділів обслуговування обмеження в рості не встановлюються. Відбір допризовників проводиться з резервом не менше 20 відсотків на випадок відсіву.

законодавством України про працю.

Цивільні особи приймають «Клятвенне зобов'язання службовця Національної гвардії», текст якого затверджується командуючим Національною гвардією.

4. Відбір до Національної гвардії здійснюють призовні комісії при військових комісаріатах з участю представників Національної гвардії.

Уповноваженим представникам Національної гвардії надається право заздальгид (до початку призову) вивчати і відібрати кандидатів для служби у Національній гвардії.

5. Кількість громадян, які підлягають призову в Національну гвардію, встановлюється Кабінетом міністрів України за заявою командуючого Національною гвардією.

6. Відповідальність за стан і якість укомплектованості, організацію професійно-психологічного відбору для служби в Національній гвардії, розподіл молодого пополнення по з'єднаннях і частинах, своєчасне і організоване звільнення військовослужбовців строкової служби, які відслужили встановлені строки дійсної військової служби, покладається на командуючого Національною гвардією.

7. Порядок переведення військовослужбовців із Збройних Сил України у Національну гвардію і кавчак визначається міністром оборони України разом з командуючим Національною гвардією.

Проходження військовослужбовцями служби в Національній гвардії прирівнюється до проходження служби у Збройних Силах України.

8. Кожне військове з'єднання та частина має свій прапор. Нумерація з'єднань і частин встановлюється наказом командуючого Національною гвардією.

9. Особам, які перебувають на службі в Національній гвардії, присвоюються військові звання:

солдатський склад
солдат гвардії;
старший солдат гвардії;

проводиться командирами з'єднань, а звань сержантського складу — командиром частини.

11. Громадяни, які мають військові звання (крім солдатів, молодших лейтенантів та прирівняних до них осіб), можуть бути прийняті у військовому складі на один строк за викликом, ієсумісі із званням національного гвардійця. Понинження у військовому званні на один строк, а також поновлення у військовому званні проводиться тими органами і посадовими особами, які відповідно до своєї компетенції мають право на їх присвоєння.

12. Військовослужбовці проходять службу до досягнення ними граничного віку: солдати сержанти і старшини, за контрактом — 40 років;

військовослужбовці — жінки, які мають строк дійсної строкової служби, с — 40 років, а також прапорщиків — 40 років;

прапорщики-чоловіки — 45 років;

молодші офіцери — 45 років;

старші офіцери — 45 років.

Вищі офіцери: у військовому званні полковника — 50 років, генерал-майора, генерал-лейтенанта — 55 років.

13. Період військової служби в календарному обчисленні встановлюється:

а) для солдатів, сержантів і старшин, які проходять строкову військову службу: за призовом — 2 роки (для осіб з вищою освітою — 1 рік);

за контрактом — 3 роки після трьох місяців підготовки у період проходження строкової служби за призовом.

При достроковому розірванні контракту з ініціативи військовослужбовця (крім випадків звільнення зі служби через хворобу, за сімейними обставинами і у разі засудження) проходження служби зараховується до строкової військової служби з утриманням за весь період служби за контрактом різниці в посадових окладах військовослужбовців, які проходять службу за контрактом,

Національної гвардії комплектується:

а) військовослужбовцями, яким присвоєно офіцерські звання після закінчення військових та інших кавчальних закладів;

б) прапорщиками, військовослужбовцями надстрокової служби Національної гвардії, які мають вищу або середню освіту, споріднену з профілем підготовки відповідного військового фаху, з присвоєнням офіцерських звань;

г) жінками, які мають вищу освіту, споріднену з профілем підготовки відповідного військового фаху, зарахованими на дійсну військову службу, з присвоєнням офіцерських звань.

17. Посади, які замінюються прапорщиками, комплектується:

а) солдатами, сержантами і старшинами, які перебувають на дійсній строковій службі за контрактом, після закінчення школи прапорщиків;

б) солдатами, сержантами і старшинами, які перебувають на дійсній строковій службі за контрактом, після закінчення школи прапорщиків;

в) солдатами, сержантами і старшинами, які мають вищу або середню освіту, споріднену з профілем підготовки відповідного військового фаху, і прослужили не менше одного року на дійсній строковій службі за призовом;

г) солдатами, сержантами і старшинами запасу, які мають вищу або середню освіту, споріднену з профілем підготовки відповідного військового фаху;

д) солдатами, сержантами і старшинами запасу із числа осіб, які пройшли дійсну строкову військову службу, після закінчення школи прапорщиків;

е) прапорщиками запасу; ж) жінками з відповідною спеціальною підготовкою, які мають вищу або середню освіту.

18. Національна гвардія має свої військові кавчальні заклади, учбові частини, що здійснюють підготовку та підвищення кваліфікації кадрів.

Президента України, присяги, військового статуту. Цю роботу організують командири, начальники та інші посадові особи.

Розділ II.
ВІЙСЬКОВЕ ТА
МАТЕРІАЛЬНО-
ТЕХНІЧНЕ
ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

21. Кабінет міністрів України через свої органи забезпечує Національну гвардію зброєю, військовою та іншою технікою, матеріальними ресурсами.

22. Національна гвардія формується на матеріально-технічній, казармено-житловій, господарській і складській базі з'єднань, частин і підрозділів внутрішніх військ, військових формувань Комітету державної безпеки і частин Радянської Армії, дислокованих на території України. Забезпечення Національної гвардії зброєю, технікою, матеріальними ресурсами здійснюється як за рахунок вказаних з'єднань, частин і підрозділів, так і військових частин, переведених із-за кордону на територію України для розформування.

23. Тилове та військове господарство Національної гвардії, її з'єднань і частин становлять тиліві частини, установи, підрозділи, господарські об'єкти, призначені для безперервного забезпечення службово-бойової діяльності, бойової та морально-психологічної підготовки, матеріально-побутових потреб особового складу, експлуатації, технічного обслуговування, ремонту і збереження зброї, бойової та іншої техніки, боєприпасів, палива та інших матеріальних ресурсів.

24. У користування Національної гвардії державою передаються житловий фонд, казармені, адміністративні, господарські будівлі, лікувально-оздоровчі заклади, допоміжні споруди військових частин, навчальних закладів, учбових об'єктів та їх навчально-матеріальна база і технічні засоби навчання, табельна зброя, транспортні засоби тощо.

25. У користування Національної гвардії надаються в установленому порядку земельні ділянки під війсь-

ним та іншими, установці.

Національній гвардії надаються ділянки для життєвих об'єктів.

29. Національній гвардії надається право вимоги на проміжне житло для осіб, які перебувають на службі.

30. Військовослужбовці Національної гвардії мають право на житло в Україні, в тому числі в місцях, де вони служать.

31. Національній гвардії надаються місцеві депутати збудованою державою вкладах, як для надання бовням, бовням.

Військовослужбовці Національної гвардії мають право вступу в будівельні організації, раних ним тах України, умовах і в леному

За військовослужбовцями Національної гвардії надається право вільного до Національної гвардії. За черга на площі для проживання.

32. Військовослужбовці Національної гвардії мають право на пенсію, а також на інші види пенсій, за вибором, за вибором, за вибором.

Оплата житла, комунальних послуг, харчування, одягу, взуття, медичного обслуговування, лікування, реабілітації, пенсії, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги.

Оплата житла, комунальних послуг, харчування, одягу, взуття, медичного обслуговування, лікування, реабілітації, пенсії, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги.

Оплата житла, комунальних послуг, харчування, одягу, взуття, медичного обслуговування, лікування, реабілітації, пенсії, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги.

Оплата житла, комунальних послуг, харчування, одягу, взуття, медичного обслуговування, лікування, реабілітації, пенсії, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги.

Оплата житла, комунальних послуг, харчування, одягу, взуття, медичного обслуговування, лікування, реабілітації, пенсії, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги.

Оплата житла, комунальних послуг, харчування, одягу, взуття, медичного обслуговування, лікування, реабілітації, пенсії, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги, грошової винагороди за особливі заслуги.

*Надає — Національна гвардія.

Говорят, что в нашей стране больше бирж, чем во всем западном мире. Это так, но акционерное общество «ДНЕ-ПРОВСКАЯ товарно-фондовая биржа» (АО ДТФБ) — вовсе не очередная в этом ряду...

Его учредители — крупнейшие производственные объединения, агрофирмы, коммерческие организации Украины и других республик, международный фонд «КОНВЕРСИЯ», ряд совместных предприятий, частные лица.

АО ДТФБ — учредитель Украинского биржевого союза и картеля «Днепр», объединяющего биржи Днепропетровского региона.

У НАС ЕСТЬ ТО, ЧТО ВЫ ДАВНО ИЩЕТЕ!

Сотрудничая с АО «ДТФБ», Вы получите доступ к огромному производственно-техническому, сырьевому и интеллектуальному потенциалу Приднепровья, определяющему в значительной степени экономику не только Украины, но и страны в целом.

Если Вы хотите преуспеть в заманливом деле, не теряйте времени — установите деловые контакты с секциями: фондовой, товарной, сельскохозяйственной, интеллектуальной собственности, транспортной и другими.

Положитесь на наших компетентных специалистов и стабильные коммерческие связи с предпринимателями страны и за рубежом.

**АО «ДТФБ» СЕГОДНЯ — ВАШ
ШАНС, ЗАВТРА — УСПЕХ!
НЕ ТЕРЯЙТЕ НИ!**

Наш адрес: 320600, г. Днепронетровск,
ул. Комсомольская, 53,

телефоны: 42-89-60, 44-17-63

факс: 42-86-66

**Руководителям биржевых структур агропромышленного
комплекса, колхозов, совхозов, фермерских и крестьянских
хозяйств**

ЭТО ВАС ЗАИНТЕРЕСУЕТ!

По инициативе Акционерного общества «Днепровская товарно-фондовая биржа» в г. Днепронетровске 29—30 октября г. г. состоится Учредительный съезд биржевых структур агропромышленного комплекса.

В работе съезда примут участие основные биржи Украины, имеющие в обороте сельскохозяйственную, коллективную и индивидуальную ее производственную, брокерские котировки.

С приветственным словом к участникам съезда обратился председатель областного агропромышленного совета ЛАЗАРЕНКО П. И.

На съезде обсуждались вопросы заинтересованного привлечения в рыночные структуры производителей сельскохозяйственной продукции, консолидации биржевых структур для расширения географии распределения товарной массы на Украине, о межбиржевых системах связи и подготовки биржевого законодательства в области сельского хозяйства.

Заинтересовано обсуждался вопрос создания таких новых структур, как синдикаты, лизинговых и страховых компаний, коммерческого агробанка.

Съезд принял решение об учреждении Ассоциации биржевых структур агропромышленного комплекса под названием «Украина» с привлечением к ее работе производителей сельскохозяйственной продукции различными форм собственности.

Вступительные взносы для физических лиц — 1000 руб., для юридических лиц — 20000 руб.

Созданы рабочие комиссии для углубленного разработки различных направлений деятельности Ассоциации, в частности, по информатизации и межбиржевым связям, по стандартизации биржевой документации, по методологии и перспективам биржевого развития.

Участники съезда приняли обращение к Кабинету министров Украины.

Приветствием всех заинтересованных к экономическому сотрудничеству в рамках Ассоциации «УКРАИНА».

Адрес Дирекции Ассоциации «Украина»: 320600, г. Днепронетровск, ул. Комсомольская, 53, Директор Ассоциации — КИРИЛЕНКО Нина Григорьевна, телефон 42-89-63

факс 42-86-66.



**українська
універсальна
товарна
біржа**

НЕЗАЛЕЖНА БІРЖА ІЗ СТАТУТНИМ КАПІТАЛОМ 35 МІЛІОНІВ КАРБОВАНЦІВ ПРОВІДУЄ ТОРГІ ЩОДІННЯ У СЕРЕДІ ЧОТЕРИХ ПОВІЛИНИХ № 6 РЕСПУБЛІКАНСЬКОГО ЦЕНТРУ АНГЕЛІВ (м. Київ, пр. Академіка Глушкова, 1). Початок — 11.00.

Серед більш ніж 250 членів і фундаторів Біржі такі провідні підприємства і організації, як:

ДВО «Індустріалургія»
ДВО «Міндобирня»
Дніпродарницьке ВО «Азот»
Концерн «Електро»
Держнаве асоціація «Агрохім»
ВО «Харківфас»
ВО «Азовмаш»
Український Банк «Відраджень»
Мурилопольський комбінат «Азотсіль»
Об'єднання металургійного підприємства «Південний металургійний комбінат ім. Ілліна (м. Маріуполь)»
Українська філія Міжнародного лінійно-авіамеританого асоціації та багатьох інших.

УКРАЇНСКА УНІВЕРСАЛЬНА ТОВАРНА БІРЖА, КІС ЦЕ НАВИГІДНІШИЙ РИНОК ДЛЯ ПІДПРИЄМЦІВ, ОРГАНІЗАЦІЙ І НЕЗАЛЕЖНИХ ПІДПРИЄМЦІВ.

УКРАЇНСКА УНІВЕРСАЛЬНА ТОВАРНА БІРЖА ПРАЦЮЄ БЕЗ СТИГНЕННЯ БІРЖОВОГО МІТАННЯ.

УКРАЇНСКА УНІВЕРСАЛЬНА ТОВАРНА БІРЖА — ЦЕ РЕАЛЬНА МОЖЛИВІСТЬ ПРИДБАТИ АБО РЕАЛІЗУВАТИ НАЙШИРШЕ КОЛО ТОВАРІВ.

ДО ВІЛЬНОГО ПРОДАЖУ ПРОПОНУЄТЬСЯ ШИРОКА КОМАНДА КУПИТИ АБО ПРОДАТИ — ВСЬОГО НА СУМУ ПОНАД ОДИН МІЛІАРД КАРБОВАНЦІВ.

А сума угод, укладених за одну торговельну сесію, перевищує 30 мільйонів карбованців.

ДЕТАЛЬНІ ПЕРЕКІ ТАОВА БІРЖИ, ЗАПРОПОНОВАНИХ ДО ПРОДАЖУ, АДУКУЮТЬСЯ ОДИН РАЗ НА ДЕН ТІКНУ У ВАСОЮЮЮ КОМЕРЦІЙНІ ГАВІТІ «ОСРЕДНІНКА».

УКРАЇНСКА УНІВЕРСАЛЬНА ТОВАРНА БІРЖА — це інформативна виконання всієї біржової діяльності оформлення і лідром замовлень та купівлі-продажу бартерний обмін продукцією, здійснення операцій з цінними паперами, надання послуг учасникам зовнішньоекономічної діяльності.

З грудня 1991 року на Біржі лінійно працюють секції торгівлі нерухомим майном.

ДО ВАШИХ ПОСЛУГ ПОНАД 200 БРОКЕРСЬКИХ ФІРМ, ЗАРЕГІСТРОВАНІХ НА СЬОГОДІШНІ ДНІ НА НАШІЙ БІРЖІ, КІС ЗА ВАШИМ ДОРУЧЕННЯМ МОЖУТЬ УКАЗАТИ УГОДУ КУПИТИ-ПРОДАТИ БУДУЩОГО АБО ТОВАРІВ.

ЯЩО ВИ НЕ СТАЛИ ЧЛЕНОМ АБО ФУНДАТОРОМ УКРАЇНСЬКОЇ УНІВЕРСАЛЬНОЇ ТОВАРНОЇ БІРЖИ, але хочете вигідно влаштувати і отримати максимальний прибуток, ви можете придбати БРОКЕРСЬКІ МІСЦЕ НА НІЙ. Це дасть Вам право на відкриття власної брокерської контори і користування всіма послугами, що надаються Біржею.

Котировальна вартість одного місця — 680 тисяч карбованців. Для іноземних партнерів — 50 тисяч доларів США.

Юридична адреса економічної дирекції Української універсальної товарної Біржі: 252029, м. Київ, Музейний провулок.

Телефони для довідки: 295-31-42, 293-48-65.

295-07-03, 261-43-33.

Телефакс: 228-44-44.

УКРАЇНСКА УНІВЕРСАЛЬНА ТОВАРНА БІРЖА ЧЕКАЄ НА ВАС!

ТОРГОВО-КОМЕРЦІЙНА ФІРМА «ЗОВНІШНІЕКСПІЗІЗЕС»

ЗОВНІШНЬОЕКОНОМІЧНЕ ОБ'ЄДНАННЯ «УКРІНВАЛЮТТОРГ» ЗАПРОШУЮТЬ ВЗЯТИ УЧАСТЬ

В МІЖНАРОДНІЙ ВИСТАВІ-ЯРМАРКУ ТОВАРІВ ШИРОКОГО ВИКІНУ, ЯКА ВІДБУВАЄТЬСЯ У КІЄВІ 11—17 ГРУДНЯ 1991 РОКУ в лідерстві інвестиційно-комерційного центру (Львівська площа, 8).

Широко представлені провідні фірми багатьох країн Європи і Азії.

В програмі:
— ділові зустрічі і наради;
— усіх форм співробітництва;

До уваги підприємств, організацій та приватних осіб.

Моделі та макети вашої продукції у виставочному експонатах, об'єкти лідерів технічних рішень на макетах, «виставки музеїв та студій, навчальні посібники, спеціальні макети, ласкаві та інші майстри роботи виконані для вас ЦКБ «Львівська кузня».

Виконані нашими майстрами моделі та макети постійно демонструються як зразки технічної продукції на міжнародних виставках та ярмарках і відіграють всім потрібні ролю.

Наша адреса: 252032, м. Київ, вул. Комінтерну, 30.

Тел. 221-38-52, 221-38-84.

ПІДГОТОВКА НАСТАВНИКІВ КАДРІВ — ПРОВІДНИКІВ У РИНКОВУ ЕКОНОМІКУ

ІНСТИТУТ МЕНЕДЖМЕНТУ «ЛВІВ» ПРИ ЛЬВІВСЬКОМУ ДЕРЖУНІВЕРСИТЕТІ

оголошує прийом слухачів на 1991—1992 навч. р.

Інститут готує магістрів у галузі менеджменту по повній міжнародній програмі «ЕМ-Бі-Е».

Навчання здійснюють, професори шк бізнесу, університетського та бізнесменів з США і Канади.

Тривалість навчання — один рік з відрахунок від виробництва.

Навчання виконують спеціалісти (1—2 міс.) на провідних фірмах США і Канади, а також логістичні навігатори англійської мови. Слухачі, які успішно закінчили повний курс і отримали кваліфікаційні іспити, отримують диплом «Магістр ділового адміністрування» міжнародного

зразка. Відповідність диплома світовим стандартам контролює міжнародна Наглядова Рада.

Для доступу запрошуються спеціалісти віком до 40 років, які мають вищу освіту і ліцензії з англійської мови. Кандидати у слухачі проходять вступні тести та співбесіду в Інституті. Іногородні забезпечуються житлом.

Навчання латин. Початок навчання — 1 грудня 1991 р.

Довідки по тел. (0322) 62-90-51 (0322) 62-90-59

Наша адреса: 290022, м. Львів, вул. Витовського, 34, к. 219—223.

З ЯСКРАВОГО СУЗІР'Я

Вітаємо!



Ще хлопчиком пам'ятаю афронний шверт той 50-тисячний стадіон Імени М. Хрущова в Києві. На цьому грали динамісти. Вривався в пам'ять і останній миттєвий з'явлення з італійською «Сампдорією». Генуезці на початку 80-х років не мали ще такої слави, як за часів виступу в ній знавця Михайличенка. Але мідним горішном вони були завжди.

Це був яскравий миттєвий з'явлення наших земляків, віддаючи справжнє натхнення і вони вважали гору — 4:0. А найяскравішою фігурою в складі переможців був стрункий, вродливий гравець під п'ятим номером. Ні, він не зрадив ворота генуезців, але організовував атаки, демонстрував дриблінг. А після розіграшу гарматного удару зі штурфого загіршила переказівка.

Тим віртуозом був заслужений майстер спорту Юрій Войнов. Вже пізніше, коли

став спортивним журналістом і познайомився з любителями футболістом, то дістав від нього подорожню, який зберігав, як реліквію. То не була відомою книжкою Юрія Михайличенка «На футбольних мериначках», а «Чаща «Маракана», автор якої журналіст Ігор Феусенко. Войнов зробив такий надпис: «Від людини, яка діліч грала на цьому стадіоні».

І не тільки «Маракана» — бразильська Мекка футболу пам'ятає видатного київського гравця, а й багато стадіонів усіх континентів. Юрій Войнов — одна з найяскравіших зірок, що освітлювали небосхил київського «Динамо» — та збірної країни і своїм геним відігравала мільйонів сердець прихильників футболу.

Його любити, про нього писати щиро. А відомий поет-болельщик Степан Олійник навіть присвятив футболісту і такі віршовані рядки:

Воротар влада в закурю
Іде він на удар.
Не дарма зовуть ще Юру —
Знаменитий київський
Хай побільше буде сильних
Тих ударів —
Зверхприщильних!

Лише збіркою обставин можна задовчувати появі дивомайстра в Києві. Він уже провів понад сто матчів у складі «Зеніта» (Санкт-Петербург). Але захворів і лікарі порадили змінити клімат. Тоді й містав Войнов Київ. Це бо завжди з симпатією ставився до місцевого клубу. Тридцять років тому слава динамістична дружина, пору-

шувши московську гегемонію, вперше в історії виборола золоті чемпіонські нагороди. І визначна заслуга в тому блискучому виступі, безумовно, й Войнова.

Ще хлопчиком, коли грав у дитячій команді Підмосковного Калінінграда, він, мабуть, мріяв про найбільш швидкий в спорті і завдяки величезному таланту, незабаром працюючості цієї сподівання стали реальністю. 1958 року київський динамівець разом із збіркою країни дебютував у чемпіонаті світу в Швеції. Наші футболісти достойно змагалися з найсильнішими командами планети. Одним з найкращих серед них був Войнов, який за підсумками першості був включений до символічної збірної світу.

А через два роки Юрій Михайлович різким і повнаришам по першій команді країни здійснив коло пошани на паризькому стадіоні «Парк де Пренс». Там вони блискуче виграли Кубок Європи (Ці турніри тепер називають «Єурокупом»).

З ПОТОКУ ПОВІДОМЛЕНЬ

Футбол. Матчі-відповіді 1/8 фіналу розіграшу Кубка країни. «Шахтер» (Донецьк) — «Чорноморець» (Одеса) — 2:0 (голи: Столицький, Рабров). Пенальті — 6:7. Виступи про- дожать одесити. «Дніпро» (Дніпропетровськ) — «Металіст» (Харків) — 2:1. У наступне коло вийшли: харків'яни ЦСКА — «Патекор» — 3:2.

виборці чемпіонатами континенту. За збірну нинішні провів 26 поєдинків і п'ять разів відправив м'яч у сітку воріт суперників.

У вищій лізі Войнов зіграв 271 матч, забив 28 м'ячів. Все це — відмінні показники. Не дивно ж, його тричі викликали до числа 33-х гравців країни, і щоразу під найкращим номером один!

Але невідбавляти час проковтувати спортивну молодість і зривати. Довелося завершити кар'єру гравця. Але з футболем Юрій Михайлович не розлучається й досі. Свого часу він працював тренером у відомому київському «Динамо», очолював одеський «Чорноморець», миколаївський «Суднобудівник», луганський «Будівельник».

Завдяки Юрію Михайловичу Войнову виконувалися 60 численні прихильники футболу вітають його з цієї датою, бажають міцного здоров'я і ще багатьох родині щасливого футболу України!

Виктор БРАНИЦЬКИЙ, шанувальник київської спеціальної кореспондент «Голосу України»

Суперник київської динаміки у розіграші Кубка чемпіонів «Барселона» у черговому матчі чемпіонату Іспанії вдома переграла «Атлетіко» — 3:1. У барселонській відзначилися Амор і діліч Леауру. «Барселона» піднялася ще одне місце в турнірній таблиці. Тепер вона йде п'ятою.

ГОЛОС України

Ганна Верхова Радіо України

Головний редактор

Сергій ПРАВДЕНКО

Редактори:

Анатолій ГОРЛОВ

перший заступник головного редактора

Олександр БІЛИК

заступник головного редактора

Олександр СЕМЬЯНОВ

член-кореспондент АН України

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ

огляд, завідувач відділом культури

Леонід САМОЙЛЕНКО

заступник головного редактора

Борис СИДОРЕНКО

заступник головного редактора

Анатолій СОЛОНСЬКИЙ

редактор відділу кореспондентської мережі

Віталій СУДАЯ

заступник секретаря

НАД НОМЕРОМ ПРАЦЮВАЛИ:

Заступник головного редактора — Борис Сидоренко.

Чергові редактори — Катерина Вороніна, Марина Дітлова.

Автори вквста — Анатолій Мироніч, Леонід Паламкін.

Випусковий — Леонід Клясик.

Оформлення — Володимир Кисельов.

Коректори: Тамара Бєлатинька, Наталія Власик, Людмила Морозова, Людмила Ісєнєва, Антоніна Сильвестрова, Любов Сивеніч, Людмила Терещук.

Верстальники: Ганна Балюк, Ольга Явченко, Алла Будишкова, Марія Соколик, Сергій Славенко.

Літнотиписти: Наталія Позняк, Валентина Чижикова.

пробіт Перемоги, 50. Комбінат друку «Радескне Україна» 252047, Київ 47, Індекс 40955. Тираж 154.700.

Передплата ціна за рік 19 руб. 80 коп.

Зам. 0315230

Футбол

НЕСПОДІВАНКА У РІВНОМУ

Можна здогадатися, кого вважали фаворитом у першому фінальному матчі розіграшу Кубка України, в якому рівненський «Верес» прийняв шепетівський «Темп». Але тим то з прірви кубової бетанії, як часто-густо дєрують несподіванки. От і цього разу «Верес», який яскраво проявив друге коло чемпіонату, поступився подоланню — 1:2.

Команда виступала в такій складі: «Верес»: Сирочакішо, Сергєвський, Леня (Данилюк, 60), Павлюк, Ушмак, Грицьон, Лобас (Кучер, 20), Новак, Кабанець, Різник (Бондар, 55), Менотє.

«Темп»: Морозов, Солодов, Романов, Бондаренко, Паромчук (Панасюк, 83), Сачин, Тимошук, Черняк, Бабій (Белон, 84), Догельєв, Зеричук. Голи: Сарненський (22), Довгалець (31), Бондаренко (81). А початок матчу німого поганого господаря не передаєш. Хон обидві команди, як давні знайомі, без роздумів, за-

почали гру у високому темпі, все як німіткою, заволоділи футболісти «Вереса». І потужний влучний постріл із штрафного Сарненського пробив захисну стінку і врізався у ворота шепетівців.

Утім, вже невдовзі гості несподівано встановили рівновагу. В тому епізоді неабияко зорігав виконавець Сирочакішо. Після цього рівненці ніяк не могли налегочити гру, хоча їх вквітено підтримували майже п'ять тисяч прихильників.

«Темп» зміг своє, діав розсудливо і упевнено. А під завісу вярвав-таки бажану перемогу.

Зрозуміло, що внаслідок Іштванє Сачєка тепер мають солідну фору в другій зустрічі, яка грається сьогодні на їхньому полі. Однак, не думайте, щоб Віктор Мосєв та його футболісти без бою здали позиції.

Рівненський матч не розоршує рівновагу між ними. Брїмо дає арбітра в колі з Владімо Шевченком.

Рівне. Віктор ОЗЕРЧУК.



Боротьба у піднебєсї.

Фото Миколи БОЧКА.

Легка атлетика

ОКУПУЮТЬ ПАРОПЛАВИ

Зимовий чемпіонат Європи-92 з легкої атлетики відбувається в Генуї — італійському портовому місті. Причому чемпіонат буде «яписано» до програми свята «Рі Корнуїа», що відбудеться в Генуї кореспондент Ассошіейтед Пресс.

місцевому Палаці спорту 28 лютого 1992 року. У зв'язку з нестачею готелів у Генуї, атлети — учасники чемпіонату передбачається поселити на двох пасажирських лайнерах вичого класу, які вистоятимуть в порту біля причалів.